

# SPALTER MONATSSPIEGEL

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

## Wichtige Notrufe

Polizei -----	110	Störungsdienst Erdgasversorgung -----	01802713600
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr -----	112	Rathaus -----	7965-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst -----	116117	Caritas-Sozialstation -----	684
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe --	(09873) 9780-0	Caritas-Seniorenheim -----	79010
Störungsdienst Stromversorgung -----	01802713538	Diakonie Wassermungenau -----	(09873) 1257

## Defibrillator-Standorte

**Spalt:** Raiffeisenbank und TSV-Sportheim;  
**Großweingarten:** Feuerwehrhaus; **Enderndorf:** Segelhafen und Wasserwacht; **Mosbach:** Buswartebereich am Feuerwehrhaus



© Foto: www.fotostudio-lichtblick.de

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nahe der Altstadt wird mit dem Fitnessparcours am Caritas-Seniorenheim ein weiterer Teilbereich des Gebietes Kornhausparkplatz umgesetzt.

Begonnen haben die Maßnahmen mit dem Kornhausparkplatz Ende der 90er Jahre. Die Erweiterung der Parkplätze mit dem Rezatparkplatz, dem Freizeitpark an der Rezat, Margot's Gärten mit öffentlichem Zugang, der Bau des Kindergartens und der Schulhof als öffentlich zugängliche Freizeitanlage. Was noch gefehlt hat, ist ein Angebot nahe am Seniorenheim.

Die Gestaltung des Übergangs vom Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus zur öffentlichen Wegeverbindung von der Bahnhofstraße zum Fußweg am Hatzelbach wird nun mit der Errichtung des Bewegungsparcours unmittelbar vor der Außenanlage des Caritas-Seniorenheims St. Nikolaus vervollständigt. Dies wurde vor Jahren beim Bau des Seniorenheims schon vorgesehen. Die ersten Planungen wurden aufgrund der hohen Kosten abgespeckt. Der Umbau des Wasserbeckens Hatzelbach zu einem richtigen Kneippbecken erfolgt aus Kostengründen nicht. Dies wäre zwar wünschenswert gewesen, jedoch haben uns Kosten der Gesamtmaßnahme von über 350.000 € dazu veranlasst, die Variante eines Kneippbeckens fallen zu lassen. Zu berücksichtigen ist zudem, dass an der geplanten Stelle keine Quelle vorhanden ist und deshalb die Umsetzung eines Kneippbeckens einen sehr hohen Aufwand dargestellt hätte.

Am Bewegungsparcours werden auch Sitzmöglichkeiten entstehen. Das vorhandene Betonpflaster Tegula wird wiederverwendet und als erster Teil in diesem Bereich am Kornhausparkplatz eingebaut werden. Eine Sitz-Zone mit Sonnenschutz und 5 Parcours-Fitnessgeräte (Armfahrrad, Rollstuhltrainer, Klimmzugtrainer, Schulter- und Beintrainer) entstehen. Der Bereich wird barrierefrei ausgebaut.

Die Nutzung durch das Seniorenheim ist genauso möglich wie eine öffentliche Nutzung, da dieser Platz weiterhin frei zugänglich bleibt. Die Regierung von Mittelfranken hat der Maßnahme zugestimmt. Die Maßnahme kostet ca. 150.000 € und wird von der Städtebauförderung mit 60% bezuschusst.

Zwei Maßnahmen in diesem Bereich werden in den nächsten Jahren noch durchgeführt. Dies ist der zweite Bauabschnitt der Kinderkrippe und der verkehrsberuhigte Ausbau der Obelthausenerstraße. Somit hat die Stadt Spalt zwischen Hopfenhallenareal und Altstadt eine Aufenthalts- und Freizeitsituation mit hoher Qualität geschaffen. Es konnten auch viele wichtige Einrichtungen der Stadt mit Wegen verbunden werden.



Udo Weingart, 1. Bürgermeister Stadt Spalt



### Ihr Kommunalunternehmen Spalt informiert

**Aktuelle Informationen zum Thema Nahwärmeversorgung in Spalt**  
und die Termine der Beratungstage der ENA-Roth im Rathaus der Stadt Spalt  
finden Sie auf der Homepage der Stadt Spalt unter:

Bürgerbereich – KU-Spalt bzw. Kommunalunternehmen Spalt – Nahwärme Spalt oder direkt mit dem Pfad:

<https://www.spalt.de/de-de/ku-spalt/nahwaerme-spalt/>



## Umstellung von Winterzeit auf die Sommerzeit

Am letzten Sonntagmorgen im März, also in der Nacht vom Samstag, 25.03. auf Sonntag, 26.03. werden die Uhren von 2.00 Uhr auf 3.00 Uhr wieder auf die Sommerzeit vorgestellt. Die Nacht ist also eine Stunde kürzer.



## Kein Brauereifest 2023

Leider, leider - es findet in diesem Jahr kein Brauereifest der Stadtbrauerei Spalt statt. Aufgrund der Baumaßnahmen in der Brauerei ist es uns nicht möglich, ein derart großes Fest in der Brauerei zu veranstalten. Wir arbeiten an der Erweiterung des Gär- und des Lagerkellers. Zwei wesentliche Bereiche in der Brauerei, die für die Bierherstellung ganz entscheidend sind. Aufgrund der Ausarbeitung eines Masterplanes für die Entwicklung der Brauerei haben wir uns, trotz der unsicheren Zeiten, dafür entschlossen, mutig nach vorne zu blicken und die Maßnahmen umzusetzen. Diese kommen der Qualitätssicherung, Energieeinsparung und einer Kapazitätserweiterung zugute. Genauer wird die Maßnahme dann vorgestellt, wenn sie im Laufe des Jahres abgeschlossen ist. Auf das Brauereifest 2023 müssen wir zwar verzichten, jedoch bieten wir genügend bierige Veranstaltungen im Laufe des Jahres an.

## Save the Date 2024 - 20./21. April 2024 Brauereifest der Stadtbrauerei Spalt.

Schon 2023 dürft ihr euch auf folgende Termine freuen:

- 10.03. 6. Spalter Lachnacht in der historischen Fasswichts - nur noch wenige Karten vorhanden
- 18.05. Spalter Bierwandertag durch das Spalter Hopfenland, Start am Museum HopfenBierGut
- 18.05. Kerwaboum- und -madlitreffen am Museum HopfenBierGut
- 25.05. - 29.05. Spalter Bierzelt zum Volksfest - großes Rahmenprogramm
- 02.09. Hopfenzupferfest
- 14.10. Nacht des Bieres in der Stadtbrauerei mit der Spalter Wirtshauskerwa

*Eure Stadtbrauerei Spalt*

## Erschließung Maierhof – Bocklweg

Für das Baugebiet Maierhof und für zukünftige Entwicklungsflächen sowie noch nicht angeschlossene Gebäude erfolgt die Erschließung Richtung Talstraße und Kläranlage.



Die Erschließung mit der Kanaltrasse mit dem Oberflächenwasserkanal sowie Nahwärmenetz und Leerrohre für den Glasfaserausbau im Jahre 2024 wird derzeit durchgeführt. Zusätzlich wird ein Rückhaltebauwerk errichtet, um eine

geordnete Entwässerung durchführen zu können.

Die Stadt hat auch die Auswirkungen des Neubaugebietes für die Bereiche Zellgasse und Rother Straße berücksichtigt. Die Entwässerung wird auf die gesonderte Trasse abgeleitet. Die Maßnahmen sollen bis Mitte Mai von der Baufirma Engelhard abgeschlossen sein. Das Nahwärme- und Glasfasernetz werden schon im Vorgriff verlegt.

*Udo Weingart, 1. Bürgermeister*

**mondo annelies schindler**  
**kunstausstellung in der pflugmühle**

durch die Rehkitz- und Tierhilfe Franken  
**gerettete wildtiere**  
**10.-12. und 17.-19. März 2023**





Abb. beispielhaft.

## GEBRAUCHTWAGEN MIT GARANTIE<sup>1</sup>



**11.590,- €**

**Opel Corsa-E 5trg. „Active“ 1.4**  
 EZ: 04/17, 66 kW (90 PS),  
 25.700 km., ABS, ESP, 10x Airbags,  
 Klima, 2x el. FH, Radio mit CD/USB,  
 Bluetooth, ZV mit Funk, Sitzheizung,  
 Lenkradheizung, Klimaautomatik,  
 Tempomat, Parkpilot vorn & hinten,  
 uvm.



**18.290,- €**

**Opel Astra-K 5trg. „Edition“ 1.2T**  
 EZ: 11/20, 96 kW (130 PS),  
 16.500 km., ABS, ESP, 10x Airbags,  
 4x el. FH, Radio DAB, USB, Bluetooth,  
 Klimaanlage, Parkpilot vo. + hi.,  
 Sitz- u. Lenkradheizung, Sicht-Paket,  
 Tempomat, Rückfahrkamera,  
 Metallic-Lackierung, uvm.



**20.990,- €**

**Opel Crossland X „Innovation“**  
 EZ: 09/19, 96 kW (130 PS),  
 29.800 km., ABS, ESP, 10x Airbags,  
 Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio  
 Navi 5.0 IntelliLink, Bluetooth,  
 Sitzheizung vorn, Lenkradheizung,  
 Head-Up-Display, Front- und Rück-  
 fahrkamera, Park-Assistent,  
 LM-Felgen, LED-Licht, Anhänger-  
 kupplung, uvm.



**23.990,- €**

**Opel Cascada „Ultimate“ AT-6**  
 EZ: 06/18, 125 kW (170 PS),  
 52.500 km., ABS, ESP, 10x Airbags,  
 Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio  
 Navi 950, Bluetooth, Sitzheizung  
 vorn, Lenkradheizung, Front-  
 und Rückfahrkamera, LM-Felgen,  
 Bi-Xenon, Tempomat, Stoffverdeck,  
 uvm.

Jetzt Ihr Wunschmodell finden auf <https://opel-boerschlein-spalt.de>

### IHRE VORTEILE:

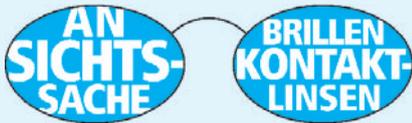
- 100-Punkte-Qualitäts-Check
- 12 Monate Fahrzeuggarantie<sup>1</sup>
- 12 Monate Mobilitätsschutz<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Gemäß unseren jeweiligen Bedingungen.

**Autohaus**  
**Börschlein**

Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt  
 Tel. 09175 / 666  
[www.opel-boerschlein.de](http://www.opel-boerschlein.de)



Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)  
FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT  
TEL. 09175/9080644  
www.ansichtssache-spalt.de



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa.: 8.30 – 12.00 Uhr  
Termine auch außerhalb der Kernöffnungszeiten!

## SCHUTZ VOR BLENDUNG UND UV-LICHT MIT DEN **ÜBERSETZBRILLEN**

VON  **SCHWEIZER**  
Der LowVision-Spezialist



**Wichtig auch bei AMD oder  
nach Star-Operationen.**

**Fragen Sie uns und probieren Sie es aus!**



## blumen kittsteiner

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt  
Tel.: (09175) 7976-0 • Fax: (09175) 797621  
E-Mail: blumen-kittsteiner@t-online.de

Wir sind für Sie da:

Mo-Sa 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr 13.30 - 18.00 Uhr

[www.blumen-kittsteiner.de](http://www.blumen-kittsteiner.de)

## Zweckverband zur Wasser- versorgung der Reckenberg-Gruppe



Die Verbandsversammlung der Reckenberg-Gruppe hat am 06.12.2022 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen. Die Satzung wurde vom Landratsamt - soweit erforderlich - rechtsaufsichtlich genehmigt und im Amtsblatt des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen Nr. 4 vom 28.01.2023 unter der Nummer 11 amtlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung liegt auch in der Geschäftsstelle der Reckenberg-Gruppe, Reutbergstr. 34, 91710 Gunzenhausen auf und kann während der Dienstzeit eingesehen werden. Ebenso finden Sie die Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 auf der Homepage der Reckenberg-Gruppe unter [www.reckenberg-gruppe.de](http://www.reckenberg-gruppe.de).

Gunzenhausen, 02.02.2023

Reckenberg-Gruppe - Christof Lautner, Werkleiter

## Stadtbücherei Spalt Lesespaß für Jung und Alt



Liebe Leserinnen und Leser,  
im März laden wir Sie recht herzlich in unsere Bücherei ein. Bücher für Sami, TipToi und Ting-Stift sowie für Smartphone oder Tablet sind weiterhin im Angebot und können in der Bücherei ausprobiert und ausgeliehen werden. **Unsere Öffnungszeiten: Dienstag von 11.00 bis 17.00 Uhr durchgehend, Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr, Samstag, 04.03.2023, von 9.00 bis 12.00 Uhr.**

**Medienpakete zur Abholung:** Gerne können Sie uns telefonisch oder per E-Mail Ihre Medienwünsche auflisten. Wir stellen das Medienpaket zusammen und Sie können es während unserer Öffnungszeiten oder nach Absprache abholen. Sie erreichen uns während der Ausleihzeiten persönlich unter Telefon Nr.: 09175/7965-29 oder per E-Mail: [buecherei@spalt.de](mailto:buecherei@spalt.de) im Internet <https://www.spalt.de/de-de/stadtleben/bildung/stadtbuecherei>. Dort können Sie auch ersehen, ob wir Ihr Wunschbuch vorrätig haben bzw. reservieren. Besuchen Sie uns einfach!

Ihr Bücherei-Team

## Vereinigte Schützengesellschaft Groß- weingarten e.V.



**Termine im Februar:**

05.03. Gauversammlung in Rohr  
09./11./12. März Osterschießen  
21. & 23. März Osterschießen der Gau-Damen in Büchenbach  
25.03. Preisverteilungen des Osterschießens der Gau-Damen in Büchenbach und des Osterschießens der VSG beim Sternwirt

**Wettkampftermine:**

I. Mannschaft: 03., 17. & 31.03.2023  
II. Mannschaft: 10.03.2023

**Trainingszeiten:**

Dienstag ab 19 Uhr (Damentraining)  
Freitag ab 19 Uhr (Jugend/Schützenklasse und Lichtgewehr)

# Max Gruber

M · E · T · Z · G · E · R · E · I

**HANDWERK** 

eigene Schlachtung



**MODERNE TECHNOLOGIE  
TRADITIONELLE REZEPTE**

Hintere Dorfstraße 1  
91174 Großweingarten  
Telefon (0 91 75) 635  
Fax (0 91 75) 79 44 93  
[mail@metzger-gruber.de](mailto:mail@metzger-gruber.de)

Öffnungszeiten  
Mo. - Do. 6:30 Uhr - 12:30 Uhr  
14:30 Uhr - 18:00 Uhr  
Freitag 6:30 Uhr - 18:00 Uhr  
Samstag 6:30 Uhr - 12:30 Uhr

Fotografie  
**LICHT-BLICK**  
Harald mit Jennifer Stengel  
& Team

09175-9738

Höllgasse 4  
91174 Spalt

www.fotostudio-lichtblick.de

*Claudia Roth-Michelberger*  
examierte Krankenschwester

**Mobile Fuß- und Nagelpflege**  
Ich komme gerne zu Ihnen nach Hause. Rufen Sie mich an unter:  
Mobil: 0160/951 79 191 Hasenbuck 11  
Wasserzell

### Krapfentour 2023 - Krapfenaktion von Radio 8 und der Bäckerei Menzel



Krapfenübergabe im Rathaus der Stadt Spalt bei Bürgermeister Udo Weingart

Radio 8 tourte durch 16 Orte innerhalb des Sendegebietes und verschenkte Krapfen in Zusammenarbeit mit den örtlichen Bäckereien. Beschenkt wurden u. a. die Verwaltung der Stadt Spalt, das HopfenBierGut, der Kindergarten sowie das Caritas-Seniorenheim ebenso wie die Stadtbrauerei.

### Ausweise und Pässe

Jeder Bundesbürger muss ab Vollendung des 16. Lebensjahres einen amtlichen Identitätsnachweis besitzen

Bitte denken Sie daran, vor Ihrer Urlaubsreise Ihre Ausweispapiere auf deren Gültigkeit hin zu überprüfen. Zur Beantragung eines neuen Ausweisdokumentes (Kinderreisepass, Personalausweis oder Reisepass) legen Sie bitte immer folgende Unterlagen vor:

- ein neues, biometrisches Passbild
- eine aktuelle Personenstandsurkunde (bei Ledigen eine Geburtsurkunde; bei Verheirateten, Geschiedenen oder Verwitweten eine Heiratsurkunde der aktuellen oder vorangegangenen Ehe und ggf. das Scheidungsurteil)
- für Kinderreisepässe, für Personalausweise bis zum 16. Lebensjahr und für Reisepässe bis zum 18. Lebensjahr eine Zustimmungserklärung der sorgeberechtigten Personen, bei nur einer sorgeberechtigten Person eine Negativbescheinigung
- folgende Gebühren fallen an:

Personalausweise unter/über 24 Jahre = 22,80 €/37,00 €  
Reisepässe unter/über 24 Jahre = 37,50 €/60,00 €  
Kinderreisepässe bis zum 12. Lebensjahr = 13,00 €,  
Verlängerungen noch nicht abgelaufener Kinderreisepässe = 6,00 €

Ihr Einwohnermeldeamt

### Kleidertausch-Cafe

Mit Gebrauchtem neu einkleiden!

Motto: „stöbern - plaudern - schmausen“

Jeder hat diese Kleidungsstücke im Schrank:

Zu schön oder zu neu für den Altkleidersack, aber getragen werden sie trotzdem nicht! Warum soll nicht jemand anderes sich freuen, dieses gute Stück zu tragen?

Wann? **Samstag, 25.03.23, 15-18 Uhr**, Wo? Kulturbahnhof

Spalt, **Wer?** Jede/-r kann mitmachen!, **Was?** Gut erhaltene Kleidungsstücke, Schuhe, Accessoires. Bitte Schildchen mit Größe anbringen! Wer etwas besonders Schönes verkaufen will, bitte mit Preis auszeichnen.

Unser nächstes monatliches Treffen findet Montag, 13. März, um 20 Uhr im Cafe Tasse statt.



# Taxi Spalt

## 09175 / 79 50 50

Personenbeförderung und Kurierfahrten  
Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-  
Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften  
Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!  
Fahrten außerhalb der Betriebszeit mit Voranmeldung

mmmh - Brot im März

# Karotten-Dinkel Brot

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
www.baekerei-menzel.de

Spalt Alte Rathausgasse 5 Tel. 09175 202  
Georgensgmünd Bahnhofstraße 37 Tel. 09172 663371

März-Quittchen  
1 Kornkrüstchen  
Solange der Vorrat reicht.  
1 Quittchen nur einlösbar.

## Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

am Sonntag, dem 26.03.2023, im Sport-  
heim, Hopfenstraße 1.

Beginn der Versammlung ist um **17:30 Uhr**.

### Tagesordnung

1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Verlesung des Vorjahres-  
protokolls, 4. Bericht Vorstand, Kurzberichte der Abteilungen,  
5. Kassenbericht, 6. Bericht der Kassenprüfer mit Entlastung,  
7. Beschlussfassung Anschaffung Rasenmäher und Erneuerung  
Beregnungsanlage, 8. Ehrungen, 9. Neuwahlen Vorstandschaft  
und Kassenprüfer, 10. Aussprache.

*Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreichen Besuch!*

*Dieter Kamm, 1. Vorsitzender*

Damengymnastik, Rückenschonende Gymnastik, Kara-  
T-Robics, Dance-Move-Fit, Gymnastik am Vormittag, FC Frei-  
tag (Männnergymnastik), Skigymnastik, Volleyball, Badminton,  
Fußball, Leichtathletik, Tennis, Tischtennis.

Infos zur Mitgliedschaft, Termine und Trainingszeiten im  
Internet unter [www.tsv-spalt.de](http://www.tsv-spalt.de)

### Badminton

Unser Training findet jeden Donnerstag in der Schulturnhalle  
statt. **Trainingszeiten:** Jugendliche von 19.00 bis 20.30 Uhr,  
Erwachsene von 20.30 bis 22.30 Uhr.

Nähere Infos bei Stefan Nüßlein, Tel. 09175/381.

Kommt doch mal vorbei zum Reinschnuppern!

Wir freuen uns auf euch!

### Spalter Fasching als Stammtischthema

Der Stammtisch im Februar war mit über 20  
Teilnehmer\*innen wieder sehr gut besucht.  
Passend zur Jahreszeit stand diesmal das  
Thema Fasching in Spalt im Mittelpunkt.

Hubert Wechsler stellte in seinem aufschlussreichen Beitrag  
vor allem das heraus, was für Spalt typisch ist. Das beginnt



schon beim Begriff Fasching. Ein Begriff, der schon im 13.  
Jahrhundert als „vaschanc“ für Fastenschank auftauchte und  
mit dem der Fastnacht als Bezeichnung für die Nacht vor dem  
Fasten eng verbunden ist. Fasching, Fastnacht, Fassenacht  
oder „Fosernacht“, wie man in Spalt sagt, bezeichnen das  
Faschingstreiben im schwäbisch-alemannischen Bereich und  
zieht sich hoch bis Mainz.

Im Rheinland feiert man den Karneval (lat. „carne levare“ dt.  
Fleisch entziehen). Der beginnt bekanntlich schon am 11.11.  
und gilt als besonders bunt und ausgelassen.

Der schwäbisch-alemannische Fasching wird von seinen  
traditionellen Masken (Larven) und Kostümen bestimmt. Die  
werden von Generation zu Generation weitergegeben und  
unterscheiden sich von Ort zu Ort. Ihre Aufgabe war und ist es,  
die Geister und Dämonen auszutreiben. In Spalt sind das die  
Fleckli. Die auf ihm abwechselnd in senkrechten Reihen  
schwarzen und roten Stofffrauen, die Feckli, geben dem ge-  
samten Kostüm den Namen. Und jedes Fleckla ist anders. Das  
liegt am Stoff, aber besonders an den handgeschnitzten Larven.  
Hubert Wechsler zeigte an zwei Beispielen, wie sich die Hand-  
schrift der einzelnen Schnitzer voneinander unterschieden hat.  
Waren es zunächst nur wenige Larvenschnitzer in Spalt, so  
sorgte u. a. Hans Ehard und Georg Schleicher mit ihren Schnitz-  
kursen dafür, dass sich diese Kunstfertigkeit weiterverbreitet hat.  
Natürlich wurde am Stammtisch dann noch so manches  
Spalter Faschingserlebnis erzählt. Etwas wehmütig blickte man  
auf frühere Zeiten zurück. Unsinnige Donnerstage, an denen  
unzählige frohgelaunte Spalter Maschkerer durch die voll  
besetzten Gasthäuser zogen, Faschingssamstage mit großem  
Themenfaschingball und vieles mehr. All das hat sich ver-  
ändert. Die Spalter Fleckli aber gibt's hoffentlich noch lang.

### Stammtisch März

Der nächste Stammtisch findet an einem **Dienstag** statt! Am  
**07.03.** treffen wir uns ab 19:00 Uhr bei der Lang Marie.

*Die Vorstandschaft der Altstadtfreunde Spalt e.V.*



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

*„Essen vom Roten Kreuz –  
das war tatsächlich eine deiner  
köstlichsten Ideen, mein Lieber!“*

**Menü-Service.  
Älter, bunter, köstlicher.**

**BRK-Kreisverband Südfranken**  
Westring 40 · 91154 Roth  
Tel. 09171 84000 · [info@kvsuedfranken.brk.de](mailto:info@kvsuedfranken.brk.de)  
[www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)

## Über 250 Ausgaben Spalter Monatsspiegel - Danke!

Seit 01.09.2001 war Heinz Bojko bei uns in der Druckerei Rudolf Fuchs als Drucker tätig. Und seit diesem Tag hat er neben einer Vielzahl von Druckprodukten für unsere Kunden auch sage und schreibe über **250 Ausgaben des Spalter Monatsspiegel** gedruckt und verarbeitet. Um es noch präziser zu machen - das waren alleine **über 20 Millionen Druckbögen** nur für den Spalter Monatsspiegel, die gedruckt und weiterverarbeitet wurden.



Eine Vielzahl von Umbauarbeiten in der Druckerei wurden durchgeführt sowie zwei neue Druckmaschinen in den beiden Jahrzehnten eingebracht und in Betrieb genommen. Neue Maschinen galt es zu erlernen und zu bedienen - Heinz war dabei stets mit Umsicht, aber auch mit viel Freude am Neuen dabei. Seit 2012 hat er dann bereits an der Ausbildung seines Nachfolgers gearbeitet, damit er jetzt beruhigt in den Ruhestand gehen kann.

In all den Jahren konnten wir stets auf seine Loyalität und Zuverlässigkeit bauen und es war eine sehr schöne Zeit, die wir gemeinsam miteinander verbracht haben.

Ende Januar war es dann aber soweit - wir haben uns in einer kleinen Feierstunde von Heinz verabschiedet.

Wir bedanken uns nochmal ganz herzlich und wünschen dir viel Freude im neuen Lebensabschnitt, dem aktiven „UnRuhestand“.

*Dein Team der Druckerei Fuchs  
und Spalter Monatsspiegel*

**Brautmode**  
am Brombachsee

Wir haben für Sie  
**ca. 300 Brautkleider**  
von Größe 34 - 60  
in kurz oder lang

Geöffnet Di bis Fr 10 - 18  
und Sa von 10 - 14 Uhr  
Termine zur Anprobe  
nach tel. Vereinbarung

Herzlich willkommen!  
Größte Auswahl  
in der Region  
schon ab 395,- €

91174 Spalt - Enderndorf am See  
Tel.: 09175 / 90 80 933  
[www.brautmode-am-brombachsee.de](http://www.brautmode-am-brombachsee.de)

## *Biene's Hundesalon*

*Sabine Dennyhöfer*

*Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt*

*Tel. 09175 / 90 68 99 [www.bienes-hundesalon.de](http://www.bienes-hundesalon.de)*



**Meisterhaft** *auto reparatur*

**KFZ-Meisterbetrieb**  
**Josef Beierlein**

*Ihr Auto in guten Händen!*

**CARWASH** Mo.-Sa.: 8:00 - 20:00 Uhr  
So.: 12:00 - 18:00 Uhr

BEI UNS HABEN SIE IMMER DIE **SB-WÄSCHE** ODER **WASCHANLAGE** **WAHL!**

**Sommerreifen und Alufelgen**  
Super Angebote verschiedener Hersteller!  
Wir machen Ihnen ein unverbindliches Angebot für alle Fahrzeugtypen - Qualität aus Meisterhand!

**Industriestraße 14 • 91174 Spalt**  
Telefon: 09175/9641 • Telefax: 09175/794677

**Neueröffnung**

Wir sind für Sie da:  
 Montag - Freitag:  
 09:00 - 19:00 Uhr  
 Samstag:  
 09:00 - 17:00 Uhr

**baan**  
 Thai Traditional  
 Thaimassage & Wellness

Hauptstraße 13 · 91174 Spalt  
 09175 - 6909677  
 0152-16884378  
 sasitronjuss@gmail.com

**Spalt Aus dem Stadtrat**

**Bebauungsplanänderung „An der Güsseldorfer Straße II“**

Für den Bereich an der Güsseldorfer Straße II besteht ein Bebauungsplan. Der Bauherr eines der Grundstücke hat einen Bauantrag gestellt. Nach der Einvernehmenserteilung der Stadt hat das Landratsamt Roth die Genehmigung des Bauvorhabens verwehrt. Das Bauvorhaben greift aufgrund der Abweichungen zu stark in die bestehende Bebauungsplanung ein. Es erfolgt eine Änderung des Bauantrages und eine Anpassung an den bestehenden Bebauungsplan „An der Güsseldorfer Straße II“.

**Bauantrag - Nutzungsänderung von einem Hopfenbauernhaus in ein Wohngebäude mit 6 Wohnungen**

Auf dem Flurstück 317 der Gemarkung Spalt wurde ein Antrag auf Baugenehmigung zur Nutzungsänderung von einem Hopfenbauernhaus in ein Wohngebäude mit 6 Ferienwohnungen gestellt. Bei dem Bauvorhaben geht es um den Umbau eines denkmalgeschützten Hauses zu je 3 Ferienwohnungen im Erdgeschoss und Obergeschoss. Die Entwurfsplanung wurde mit der unteren Denkmalschutzbehörde abgestimmt. Die Regelungen der Stellplatzsatzung werden mit der Schaffung von 6 neuen Stellplätzen erfüllt.

**Auftragsvergabe Baufeldfreimachung; Hopfenhallenareal**

Für das Gewerk Baufeldfreimachung Hopfenhallenareal erfolgte die Ausschreibung für den Abbruch Raiffeisenwarenmart. Der Angebotspreis liegt unter der Kostenschätzung des Ing.-Büros Klos. Der wirtschaftlichste Bieter hat ein Angebot von 171.236,24 €.

**Nachpflanzen ausgefallener Bäume, Baugebiet Sandrangen**

Der Stadtrat hat beschlossen, den Auftrag für das Nachpflanzen ausgefallener Bäume im Baugebiet Nr. 46 „Am Sandrangen“ (Hopfenrebe) zu einer Angebotssumme von 13.409 € zu beauftragen. Es wird bei der Pflanzung auf klimaneutrale Stadtbäume, die insektenfreundlich sind, geachtet. Die Baumscheiben werden mit einer niedrig bleibenden Naturgrasblumenmischung aufgewertet.

**Meldewesen im Tourismusbereich und zur Kurbeitrags- erfassung sowie Digitalisierung der Gästebetreuung**

Die Stadt Spalt schafft ein neues elektronisches Meldewesen an. Es wird für Kurabgabe, Meldescheine, Online-Meldescheine mit entsprechenden Datenschutzvorgaben eine neue Software angeschafft.

**Ortsdurchfahrt Spalt - Vereinbarung zwischen dem Freistaat Bayern und der Stadt Spalt über den gemeinschaftlichen Ausbau der Ortsdurchfahrt Spalt im Zuge der Staatsstraße 2223**

Der Stadtrat hat beschlossen, dass der Vereinbarung zwischen dem Freistaat Bayern, vertreten durch das Staatliche Bauamt Nürnberg, und der Stadt Spalt über den Ausbau der Ortsdurchfahrt 2223 zugestimmt wird. Es handelt sich hier um einen Vollausbau. Ursprünglich waren nur Unterhaltsmaßnahmen vorgesehen. Aufgrund der umfangreichen Baumaßnahmen hat das Staatliche Bauamt Nürnberg entschieden, einen Anteil von brutto 768.000 € ohne Planungs- und Bauleitkosten zu übernehmen.

**Jahresbericht des Seniorenbeirates**

Der Seniorenbeiratsvorsitzende Bernhard Gropper hat den Jahresbericht des Seniorenbeirates vorgestellt. Es erfolgte die Rückschau 2021 und 2022 sowie eine Vorschau 2023. Der Seniorenbeirat ist zufrieden mit den drei großen Projekten Ortsdurchfahrt Spalt, Barrierefreiheit im künftigen Hopfenhallenareal und die Erarbeitung eines verbesserten ÖPNV-Konzeptes. Darüber hinaus hat der Seniorenbeirat zahlreiche Veranstaltungen „nach“ Corona durchgeführt. Der Stadtrat und der Bürgermeister haben die gute Kommunikation mit dem Seniorenbeirat hervorgehoben. Der Seniorenbeirat arbeitet kontinuierlich am Stadtentwicklungskonzept mit. Als Vorschau für die nächsten Monate sind dem Seniorenbeirat

**Hopfen Bier Gut**  
 Erleben. Schmecken. Staunen.

**Spalter & Friends BierParade im März:**

**Belhaven Scottish Ale**  
 Malzig-nussig und würzig.  
 Ein verführerisches Bier und Ale aus Schottland mit Noten von Nuss und Karamell.

Museum HopfenBierGut & Tourist-Information im Kornhaus Spalt | Gabrielpplatz 1 | Tel.: 09175/7965-50  
[www.HopfenBierGut.de](http://www.HopfenBierGut.de) | Ab 1.2. wieder geöffnet.



**04.03.-23.04. Pizzastein sichern**  
beim Kauf eines ausgewählter Weber Gas- oder Pelletgrill



**Genesis EX-435 Smart Grill** + **Pizzastein**

**Eisenhandel Erika Lutz e.K.**  
 Hand- u. Heimwerkerbedarf, Grills u. Zubehör  
 Lange Gasse 10, 91174 Spalt, [eisen-lutz.de](http://eisen-lutz.de)

wichtig, ein Stufenkonzept für die Wege im Friedhof, die Toilettensituation, verbesserte Mobilitätsangebote und die schrittweise Umsetzung des Fahrradkonzeptes sowie erneut einen Veranstaltungsmix zwischen Stadt und Seniorenbeirat anbieten zu können.

#### **Aufstellungsbeschluss und Billigung Bebauungsplan „Am Bahngarten“ Wasserzell**

Das Ing.-Büro Klos hat den Bebauungsplan „Am Bahngarten“ Wasserzell vorgestellt. Es erfolgte der Aufstellungsbeschluss des Bebauungs- und Grünordnungsplanes einschließlich Umweltprüfung. Die Planung wurde vorab mit dem Landratsamt abgestimmt. Für den Eingriff ist ein naturschutzrechtlicher Ausgleich von ca. 1.500 m<sup>2</sup> notwendig. Die Baufläche wird als allgemeines Wohngebiet für Einzel- und Doppelhäuser ausgewiesen. Es erfolgen fünf Parzellen.

Die Verwaltung wurde beauftragt, den Plan ortsüblich bekannt zu machen sowie eine frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange durchzuführen.

#### **Umsetzung Ortsdurchfahrt Spalt**

Die Stadt Spalt hat die Planung der Ortsdurchfahrt Ende des Jahres 2022 an die Förderstelle, Regierung von Mittelfranken, weitergegeben. Die vorgelegte Planung wurde nun von der Regierung genehmigt.

Es sind noch Zusatzbeauftragungen notwendig. Dies ist das Sicherheitsaudit in der Abwägung, der erste Teil wurde erarbeitet, der zweite Teil des Sicherheitsaudits sowie die Bemusterung der Gestaltung von Musterflächen bis hin zu Farb- und Gestaltungselementen für Stadtmobiliar, Pflaster sowie Straßenbeleuchtung werden im März durchgeführt. Eine Ausschreibung wird für Juni vorbereitet.

#### **Ersatzbeschaffung HLF20**

Die Beschaffungsstelle der Stadt mit Thomas Meyer und die Projektgruppe Feuerwehr arbeiten für die Anschaffung des HLF20 derzeit, zusammen mit dem Dienstleister, die Ausschreibung des HLF20 aus. Es wird nochmals ein Vorführfahrzeug besichtigt, um dann konkret in die Ausschreibung zu gehen.

#### **Spalatin-Schule: „Pädagogische Prozessbegleitung -**

#### **Lernlandschaft-für die Entwicklung der Grund- und Mittelschule**

Die Erweiterung und Sanierung der Spalatin-Schule wurden mit dem Stadtrat in mehreren Sitzungen im Jahr 2021 und 2022 besprochen. Mit der Schulleitung und den Lehrkräften erfolgt eine Zukunftswerkstatt. Im Dezember fand bei der Firma Lernlandschaft in Röckingen ein Seminar für eine mögliche pädagogische Prozessbegleitung statt. Die Prozessbegleitung hat den großen Vorteil, Räume auf eine moderne Schule auszurichten. Ein Raumfunktionsbuch mit Flächenbedarf sowie der Abstimmung mit den Fachbehörden bis hin zum Architekten sind in dieser pädagogischen Prozessbegleitung integriert. Dies bedeutet, dass das Strategiekonzept in einer Zukunftswerkstatt mit Stadtrat, Bürgermeister, Verwaltung, Schulleitung, Lehrkräften, Elternbeirat sowie Mittagsbetreuung erarbeitet wird. Neben dem Sanierungsbedarf ist vor allem der gesetzliche Anspruch einer Ganztagschule ab 2025 maßgebend für diesen Schritt.

Zusammen mit der Firma Lernlandschaften, Röckingen, werden die Beteiligten einen roten Faden für die weitere Planung zum Raumprogramm und Bauprozess erarbeiten.

#### **Sanierungsgutachten Luberhaus - Abstimmungsergebnis mit dem Landesamt für Denkmalschutz**

Das Sanierungskonzept der Voruntersuchung Luberhaus wurde von Architekt Zagel im Oktober vorgestellt. Die Untersuchungsergebnisse wurden einstimmig beschlossen. Die Prüfaufträge wurden nun mit dem Landesamt für Denkmalschutz abgestimmt. Im Luberhaus kann eine Toilette für „Alle“ mit direktem Zugang vom Rathaushof/Bürgergarten eingerichtet werden. Damit entsteht auch eine behindertengerechte Toilette. Der Mauerdurchbruch wurde vom Landesamt freigegeben. Ein Zugang ist auch von der Vorderseite Rathausingang möglich. Die öffentliche Toilette zwischen den Kirchen bleibt weiter als Angebot bestehen. Darüber hinaus erfolgte die Planung mit einer barrierefreien Erschließung (sowohl am

*weiter auf Seite 10*

## DRAUSSEN SPIELT DAS LEBEN

LUST AUF SCHÖNE SCHUHE



# SCHUH HOFMANN

MARKENSCHUHE FÜR DIE GANZE FAMILIE

Wernfels • Tel. 09873/428

Mo – Fr: 8.30 – 18.00 Uhr • Sa: 8.30 – 13.00 Uhr • [www.schuh-hofmann.de](http://www.schuh-hofmann.de)



AB  
34€\*



AB  
19€\*

### Moped? E-Scooter? Einfach günstig versichern!

Jetzt Nummernschild abholen

Die neuen Nummernschilder für Moped und E-Scooter gibt es jetzt ganz besonders günstig bei der HUK-COBURG.

Einfach vorbeikommen, das aktuelle Schild mitnehmen und schon starten Sie gut versichert in die neue Saison.

\*Angebote der HUK-COBURG-Allgemeine, 96450 Coburg, Kfz-Haftpflichtversicherung, Fahrer ab 23 Jahre

**Vertrauensmann  
Albert Seitz**  
Tel. 09175 794422  
[albert.seitz@HUKvm.de](mailto:albert.seitz@HUKvm.de)  
Sandrangenweg 7  
91174 Spalt  
[HUK.de/vm/albert.seitz](http://HUK.de/vm/albert.seitz)

Termine nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

**Sabine Kilvinger**  
Ernährungsberaterin



**Ernährungs- und Vitalstoffberatung**  
Kurse, Einzelberatung,  
Gewichtsreduktion, Vorträge ...

**Naturprodukte höchster Qualität**  
Hyaluronsäure, MSM, Chondroitin,  
Glucosamin, Omega 3 und 6, Aloe-Gel,  
Granatapfelsaft, Arginin+ ...

**Biologisches Lifting + Naturkosmetik**  
(Faltenminderung, dermat. getestet)

**Energetische Wirbelsäulenbegradigung  
und geistiges Heilen**

**Psychologische Beratung und Betreuung**

**ERNÄHRUNGSKURS zum Entgiften, Entschlacken und Abnehmen**  
Ich freue mich auf Sie! Tel. 09144/6666  
www.kilvinger.flpg.de



Büro für  
Deutsche Vermögensberatung  
**Peter Quenzler**  
Lange Gasse 17 - 91174 Spalt  
Telefon 09175 907499  
Peter.Quenzler@dvag.de



**Deutsche Vermögensberatung**  
Vermögensaufbau für jeden!

Luberhaus als auch am Rathaus). Der Aufzug kann am Haupteingang des Rathauses durchgeführt werden. Er ist direkt von der Straßenseite zugänglich und muss nicht in den hinteren Bereich verlegt werden. Der Aufzug soll jedoch möglichst zurückhaltend und neutral wirken, um das barocke Ensemble nicht zu beeinträchtigen.

Damit erreicht die Stadt eine barrierefreie Erschließung des gesamten Gebäudetraktes Rathaus und Luberhaus. Die Erweiterung der Bücherei im vorderen Bereich des Luberhauses wird ein weiteres Büchereiangebot ermöglichen.

**Zuschussantrag Stadtkapelle Spalt für 2023**

Der Stadtrat hat beschlossen, den Zuschuss in Höhe von 3.600 € z. G. der Stadtkapelle für das Jahr 2023 wieder zu genehmigen.

**Biberproblematik am Hatzelbach**

Es fand im Januar ein Ortstermin mit der Unteren Naturschutzbehörde und dem Bauernverband am Hatzelbach statt. Es können nun weitere Veränderungen durchgeführt werden. Die überschwemmten Wiesenbereiche durch die Biberbauten sollen damit zum Teil verhindert werden. Ebenso ist die Genehmigung zur Entfernung von Biberdämmen im Hatzelbach erfolgt. Aufgrund der Dauerproblematik wird die Stadt Spalt mindestens einen fünfstelligen Betrag pro Jahr für diesen Bereich ausgeben müssen, um den Naturschutzbelangen, die auferlegt werden, Rechnung zu tragen.

**Obst- und Gartenbauverein Enderndorf**

Einladung zur **Generalversammlung am Donnerstag, den 23.03.2023**, im Gasthaus Noudlsberger Hof in Ottmansberg.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht des Kassiers, 4. Bericht des Schriftführers, 5. Bericht des Vorstands, 6. Beschlussfassung - Beitragsanpassung, 7. Wünsche und Anträge.

Alle Mitglieder und Interessenten sind herzlich eingeladen, vollzähliges Erscheinen ist erwünscht.

*Die Vorstandschaft*

Planen, gestalten und bauen mit Metall



**Wegerer..**  
metallbau ■ spenglerei

- **Metallbau**  
Balkone, Treppen, Geländer, Zäune  
Tore u. Türen, Fassaden, Vordächer  
Carports, Industrie- u. Gewerbebau  
Hörmanntore
- **Spenglerei**  
Bedachungen und Eindeckungen  
(in Kupfer, Zink, Edelstahl, Aluminium)  
Fassadenverkleidung, Dachrinnen  
Flachdachabdichtungen, Trapezblech  
Bauspenglerei
- **Landmaschinen / Gartentechnik**

info@wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923  
Pleinfelder Str. 18 - 91785 Pleinfeld OT Stirn

kreativ ■ individuell ■ kompetent



**Eitel**  
Heizung  
Sanitär  
Solar

Ihr Partner vom Fachhandwerk

Stuhlweg 9 • 91174 Spalt  
Telefon: (09175) 1668 • Telefax: (09175) 9518

**Jetzt umrüsten!**

Wir informieren Sie über emissionsarme Heizeinsätze, die den neuen Richtlinien entsprechen!

**Schnell. Sauber. Fair.  
Zum Festpreis.**

**Kaminofen FLEISCHMANN**  
Hauptstraße 25 • 91180 Heideck  
Telefon: 01 75 / 733 7744  
Mail: KKF-Fleischmann@t-online.de



**Schmid**  
MADE IN GERMANY

Bau- und Möbelschreinerei **Elmar Mathes**

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Windsbacher Straße 30 • 91174 Spalt  
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572

Ausgezeichnetes Frisörhandwerk

Di., Mi., Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
Do. 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr  
Gerne mit Terminvereinbarung



JÜRGEN

# BILLMEYER

Frisörteam

Spalt, Spitzenberg 5, 09175/326

### Die Vereinigte Zunft informiert

Unsere nächste monatliche Zusammenkunft findet am **Dienstag, 07. März 2023**, ab 19:30 Uhr im Wittelsbacher Hof in Spalt statt.



### FF Stadt Spalt

Einladung Jahreshaupt- und Dienstversammlung



Liebe Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden, wir möchten euch zur Jahreshaupt- und Dienstversammlung einladen. Diese findet am **Freitag, 17.03.2023, um 19:00 Uhr im Gerätehaus Spalt** statt. Zur Versammlung sind alle aktiven und passiven Kameraden sowie alle Fördermitglieder eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung, 2. Totengedenken, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Vorstandes, 5. Bericht des Kassiers, Entlastung, 6. Kurzberichte: Atemschutzgerätewart, Gerätewart, Jugendwart, 7. Bericht des Kommandanten, 8. Grußworte, 9. Staatliche Ehrungen, 10. Satzungsänderung Freiwillige Feuerwehr Stadt Spalt e.V., 11. Sonstiges/Wortmeldungen.

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
1. Vorstand, Ralf Kamm

### FFW Enderndorf

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

am 10. März 2023 um 19:30 Uhr im Gasthaus „Noudlsberger Hof“ in Ottmannsberg.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Kommandanten, 5. Bericht der Jugendwarte, 6. Bericht des Kassiers, 7. Entlastung der Vorstandschaft, 8. Grußworte der Ehrengäste, 9. Ehrungen, 10. Wünsche und Anträge.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Mit kameradschaftlichem Gruß  
Die Vorstandschaft

## VERWÖHN-OASE

- Prof. Fußpflege med.®
- Kosmetikartikel
- Kosm. Behandlungen
- Solarium
- Nail-Art-Design
- Wellness-Massagen

Angelika Ehard

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag  
nach Vereinbarung

Lange Gasse 13  
91174 Spalt  
Tel.: 09175 - 907469



Dienstleistungen  
rund ums Haus



**Wir sorgen für Sauberkeit!**  
... und suchen Sie (m/w/d) zur  
Unterstützung unseres Reinigungsteams.

Sie sind motiviert und haben Spaß im Umgang mit Menschen? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns unter Tel. 01 60 752 22 60 an.

**Bauendreinigung / Fensterreinigung Murana**

Lange Gasse 16 · 91174 Spalt  
Tel +49 (0) 91 75 906 79 66 • Fax +49 (0) 91 75 906 79 68

## SPORTLICH UND KULTIVIERT FAHREN

HAIBIKE, WINORA, KALKHOFF, SINUS, VICTORIA

JETZT TESTEN!

MEISTERBETRIEB  
KARL HOFMANN  
GRIESBUCK 28  
91720 ABSBERG



Charly's  
Radlstadel

Viele neue E-Bike-Modelle eingetroffen!

TELEFON 09175 / 1518

E-BIKES • MOUNTAIN • TREKKING • CITY • ROAD • KIDS  
FAHRRADVERLEIH • E-BIKE-VERLEIH • REPARATUR • SERVICE

GROSSE  
E-BIKE-  
TESTAKTION  
mit dem  
Kalkhoff-Truck

So., 19. März 2023  
10 - 17 Uhr

# PHÖENIX-Zentrum

**AUF EIN BALDIGES FRÜHLINGSERWACHEN MIT:  
 MASSAGEN mit/ohne ÖL, DORN-Anwendungen,  
 BREUSS-Massagen, LEBENS-Beratung,  
 ENERGIEARBEIT, RÜCKENPFLEGE,  
 ERNÄHRUNGSBERATUNG**

Inhaber: Michaela Kranzer  
 Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt  
 Tel.: 09175/908802  
[www.phoenixzentrum.de](http://www.phoenixzentrum.de)




## Bergmanns Hoflädele



- Hofeigene Milch in 1l Flaschen
- Käse von eigener Milch in versch. Sorten
- Eier von Hühnern aus dem Hühnermobil
- Kartoffeln
- Joghurt von der Hofmolkerei Zwingel
- versch. Sorten von Honig und Fruchtaufstrichen
- To Go Becher und 1l Eisbecher vom Werzinger Hof
- Gewürze, Öle, Essige von Edelschmaus
- Salami vom Rind und Wildschwein
- Rind und Wildfleisch, je nach Verfügbarkeit u.v.m.

**Selbstbedienung täglich von 6.00 – 22.00 Uhr**  
 Bergmanns Hoflädele – Hauslach 15 – 91166 Georgensgmünd – 09172/684 633

# Zum Booder



Damen- und Herrenfriseur

**Anita Sellner** • Tel. 09175/9085588

Hauptstraße 13 • 91174 Spalt  
 Di.: 8 - 19 Uhr; Mi. und Fr.: 8 - 18 Uhr; Do. 8 - 20 Uhr

Wir bitten um Terminvereinbarung.




## Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat Januar 2023

### GEBURTEN

Ben Bauer \* Eltern: Patrick und Lisa-Marie Bauer, geb. Petzold, Spalt  
 Martha Stilla Krebs \* Eltern: Johannes und Stilla Maria Krebs, geb. Hofmann, Spalt  
 Lea Pfahler \* Eltern: Max Thomas und Tanja Julia Pfahler, geb. Lechner, Spalt  
 Hannah Hausmann \* Eltern: Markus Georg und Mona Daniela Hausmann, geb. Ehrenfried, Spalt

### EHESCHLIESSUNGEN

Sebastian Eitel, Spalt und Carina Tamara Wilsch, Spalt  
 Konstantin Karl Wolfgang Hockwin, Wernfels und Kristina Tabea Ligendza, Wernfels

### STERBEFÄLLE

Margareta Obermeyer, geb. Wissinger, Spalt (92 Jahre)  
 Josef Anton Gabler, Spalt (69 Jahre)  
 Elfriede Leinberger, geb. Lang, Hügelmühle (68 Jahre)  
 Augusta Kocher, geb. Berndanner, Stieglmühle (87 Jahre)  
 Hedwig Therese Wilhelmine Tidow, geb. Reichardt, Spalt (99 Jahre)  
 Georg Walter Reichardt, Spalt (68 Jahre)  
 Magdalena Klara Beck, geb. Gaugler, Spalt (90 Jahre)

## Notariats-Amtstag in Spalt

Der nächste Amtstag der in Roth amtierenden Notare Dr. Dietmar Weidlich und Dr. Martin Soutier ist am **Dienstag, 28.03.2023, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr im Kornhaus, Gabrielpplatz 1, 91174 Spalt.**

Einer der beiden Notare steht für Beratung und Beurkundung nach vorheriger Absprache mit der Amtsstelle in Roth, Gartenstr. 19, 91154 Roth - Tel. 0 91 71/ 30 13 zur Verfügung. Die Bevölkerung wird gebeten, vom Angebot des Notariats reichlich Gebrauch zu machen.

„Schustermärtl“s“  
**„Wein & Wohlbefinden“**  
 – alles rund um Genuss und Lebensfreude –





# Individuelle Geschenkkörbe mit den regionalen Spezialitäten unserer „Hofladen-Partner“

# Weinberg-Wanderungen    # Weinverkostigungen  
 # Frankenweine unseres Winzerpartners Nicolas Olinger

Unsere Öffnungszeiten: Fr. von 16 - 18 Uhr und Sa. von 10 - 13 Uhr  
 Manuela Hausmann    Dorfstraße 55    Großweingarten

Mobil: 0151 - 521 87 119        [weinundwohlfinden](http://weinundwohlfinden.de)

**KatzenLandschaft.de**  
 Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze

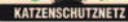
Ab sofort haben wir jeden 1 Samstag im Monat von 9-13 Uhr Lagerverkauf.

Sie finden uns in Gunzenhausen,  
 Tachauerstr.2a neben Tedi

Neu auch im Shop, Katzenszubehör wie Kratzbretter, Landschaftsteile, selber gemachte Liegeflächen und Kissen....

Selbstverständlich montieren wir auch weiterhin für Sie ihren Balkon, Terrassen, Gärten usw.

Ralf Schmidtke  
[www.katzenlandschaft.de](http://www.katzenlandschaft.de)  
[katze@katzenlandschaft.de](mailto:katze@katzenlandschaft.de)



Tel: 09175-794994  
[www.katzennetz.de](http://www.katzennetz.de)  
[info@katzennetz.de](mailto:info@katzennetz.de)

## Schlosserei und Blechbearbeitung

# Metallbau Gruber

Zäune, Tore, Balkone, Treppen, Überdachungen, Fenstergitter, Einblechungen, Dachrinnen, u.v.m.

**Jens Gruber • Meisterbetrieb**

Zepelinstraße 1a • 91187 Röttenbach  
 Tel.: 09172/685190 • Fax 09172/685103  
 Mail: [info@grubermetallbau.de](mailto:info@grubermetallbau.de) • [www.grubermetallbau.de](http://www.grubermetallbau.de)

# Wir bilden aus!

## Kaufleute im Einzelhandel (m/w/d)

Nähere Informationen und Bewerbung: [www.ausbildung.edeka.de](http://www.ausbildung.edeka.de)



### Biber

frisch ♥ regional

Rother Straße 6, 91174 Spalt



### Rest-/Biomüll - Altpapier - Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind:  
**Tour 1 - Stadt Spalt:** Mittwoch, 08. März, und Mittwoch, 22. März.  
Entleerung **Tour 2:** Montag, 06. März, und Montag, 20. März.  
Entleerung **Tour 3:** Montag, 13. März und Montag, 27. März.  
Der Abfuhrtermin für **Altpapier/Kartonagen** und „**Gelben Wertstoffsack**“ ist für die **Tour B:** Stadt Spalt mit den Ortsteilen Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerbepark, Steinfurt, Straßenhäuser, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgrasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse und Webergasse und in Wernfels „Unter der Burg“ am Montag, 20. März, für die **Tour A:** Stadt Spalt mit den anderen Ortsteilen und Straßenzügen am Dienstag, 21. März.  
Gelbe Säcke und Papiertonnen ab 6 Uhr bereitstellen.

### Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind Container aufgestellt:

Standort: **Spalt** - Kläranlage: bis 20. November

Standort: **Großweingarten** - bis 20. November

Zusätzlich

Standort: **Theilenberg** - Sportplatz: 04. - 06. März

### Umweltmobil wieder bei uns

Am Montag, dem 20. März, ist in **Spalt am Kornhausplatz** von 9.30 bis 10.30 Uhr und in **Wernfels am Dorfplatz** von 11.30 bis 12.00 Uhr wieder Sammlung von Problemabfällen.  
Nutzen Sie bitte das Angebot des Landkreises.

### TSV Wernfels

Termine:

Die **Jahreshauptversammlung** des TSV Wernfels findet am **Freitag, 24.03.2023**, ab 19.00 Uhr im Sportheim statt. Eine satzungsgemäße Einladung erfolgt noch über einen Aushang der Tagesordnung im Vereinsschaukasten und am Sportheim. Über eine rege Teilnahme würde sich die Vorstandschaft freuen.



## Weger

**Sanitär - Heizung - Klima**

**Bernd Weger**  
**0170/9327868**      **09837/9758130**  
**Untererlbach 17**      **91174 Spalt**  
**info@weger-shk.de**      **www.weger-shk.de**

Wir wünschen ein gesundes neues Jahr

## Allianz ParkDepot

### Die Alternative zum Tagesgeld

- **2 % Zinssatz**
- **Sichere und kostenlose Geldanlage**
- **Jederzeit flexibler Zugriff**

**Allianz Generalvertretung**  
**Pfuff, Oppel & Mölleken OHG**  
Bahnhofstr. 14, 91166 Georgensgmünd  
Tel./WhatsApp: 09172-69880  
Mail: [pfuff.oppel.moelleken@allianz.de](mailto:pfuff.oppel.moelleken@allianz.de)

Wir kaufen regionales Holz, gehäckselt oder Stämme ab Waldweg!

Mit aktuell über 80 zu erschließenden Objekten starten wir das zweite Nahwärmenetz in Großweingarten! Anmeldungen sind jederzeit möglich, Formulare & Info's unter:

[www.nahwaerme.info](http://www.nahwaerme.info)



**CHANG SIAM**  
Traditionelle Thai Massage

**CHANG SIAM**  
Rother Str. 1  
91174 Spalt  
0176-42746628

Öffnungszeiten  
Mo.-Sa. 09 - 19:00 Uhr  
Termin nach Vereinbarung  
chang-siam.de

# Sägen - Umtauschaktion ALT gegen NEU

**Wir nehmen Ihre alte Säge zu  
Sonderkonditionen in Zahlung,  
auch Fremdfabrikate.**



**Stihl-Sägen  
zu günstigen  
Konditionen**

**Wir bieten auch Kreissägen, Holzspalter, Seilwinden,  
Sägeketten für alle Fabrikate, Sägekettenöle u.v.m.**

## Motorsägen-Einstellaktion

**Kette schärfen, Vergaser einstellen, Drehzahl prüfen,  
Luftfilter reinigen, Tankfilter reinigen**

**bei uns im März nochmal zu  
AKTIONSPREISEN**

**Schlepper-TÜV bei uns jeden Freitag  
wir bitten um Voranmeldung**

# HANS BRAUN LANDMASCHINEN

**Landmaschinen, Rasenmäher, Kleingeräte  
Verkauf, Service und Reparatur**

Ansbacher Str. 17 • 91183 Wassermungenau Windsbacher Str. 12 • 91174 Spalt  
Telefon (09873) 458 - Telefax (09873) 1283 Telefon (09175) 386

## Angebote des öffentlichen Personennahverkehrs

Die Stadtverwaltung arbeitet derzeit an einer Angebotsverbesserung des öffentlichen Personennahverkehrs. Vor allem die Stammstrecke Spalt-Georgensgmünd mit dem Zug nach Nürnberg hat Priorität. Es wird derzeit eine 1-Stunden-Taktung von Spalt Richtung Bahnhof Georgensgmünd geprüft. Da die Vorlaufzeiten zur Umsetzung sehr lang sind, wurde das Anrufsammeltaxi Spalt-Georgensgmünd schon in den letzten Jahren angeboten. Im untenstehenden Artikel stellt sich das verbesserte Angebot des AST Spalt-Georgensgmünd dar. Der Mobilitätsausschuss des Kreistages hat einstimmig beschlossen, den AST-Zuschlag in allen Anrufsammeltaxis im Landkreis Roth entfallen zu lassen. Dadurch wird das Angebot weiter gestärkt. Das Angebot des Anrufsammeltaxis Spalt wird auch auf der Homepage unter <https://www.spalt.de/de-de/unser-spalt/aktuelles/aktuelles/> eingestellt.

Udo Weingart, 1. Bürgermeister

**Das Anrufsammeltaxi Spalt - Georgensgmünd wird verbessert**  
Zuschlag entfällt - Buchung per Klick möglich. Abends schnell und einfach von Spalt nach Georgensgmünd und zurück kommen: Das Anrufsammeltaxi, kurz AST, macht es möglich. Denn es fährt auch, wenn der Linienbus mal Pause hat, aber dennoch Bedarf besteht.



### Zuschlag entfällt

Für eine Fahrt mit dem AST benötigt man ab 01.01.23 nur noch ein gültiges VGN-Ticket. Hat man zum Beispiel ein 365-€-Ticket, eine Mobicard oder Einzelfahrkarte, genügt dies künftig. Der AST-Zuschlag, der in den letzten Jahren noch erhoben wurde (3,90 € pro Erwachsener und Fahrt), entfällt komplett.

### Anmeldung nötig

Das AST A610 hat zwar einen festen Fahrplan, kommt aber nur, wenn man sich mindestens 60 Minuten vor Abfahrt anmeldet. Das AST holt Sie dann an der vereinbarten Haltestelle ab und bringt Sie nach Georgensgmünd zum Bahnhof. Auf der Heimfahrt fährt Sie das AST vom Bahnhof an Ihr Wunschziel zurück, sogar bis vor die Haustür. Taxi Butschek übernimmt den Service.

Bisher war die Vorbestellung des AST nur telefonisch möglich:



**Anmelden. Abfahren.**  
09171 979090 (Taxi Butschek)

Mit der WOHIN•DU•WILLST-App geht das jetzt auch per Klick: bequem, digital und barrierefrei.

### Mobilitätsplattform WOHIN•DU•WILLST-App

Die WOHIN•DU•WILLST-App hat viele Funktionen parat - von der persönlichen Fahrplanauskunft über eine Erinnerungsfunktion bis hin zur Echtzeit-Auskunft. Über die App kann man auch Anrufsammeltaxis bestellen. Besonders für die jüngere Generation und höreingeschränkte Personen ein enormer Vorteil.



Die App wurde bereits in Hilpoltstein und Heideck erfolgreich getestet. Nach einer Ausweitung auf Allersberg ist nun Spalt mit seinem AST an der Reihe.

### Wo und wann fährt das AST?

Die Ein- und Ausstiegsstellen des AST erstrecken sich über sämtliche Ortsteile der Stadt Spalt, von Wernfels bis Großweingarten, von Fünfbronn bis Wasserzell sowie von Massendorf bis Ottmannsberg.



## Frühjahr-Sommer 2023

Aktuelles komplettes Programm:  
[www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de)

**Kursanmeldung:**  
per Internet oder Anmeldeschein

**Stadtbücherei Spalt – Gabi Landau**  
**Öffnungszeiten: Dienstag 11.00–17.00 Uhr**  
Tel.: 09175/7965-29  
E-Mail: [gabi.landau@spalt.de](mailto:gabi.landau@spalt.de)

### 12002 Numerologie - Die Bedeutung von Namen und Zahlen

Mi, 15. März, 18-20 Uhr, 3x, Spalt, Spalatin-Schule, Dr.-Meyer-Str. 7, Zi. 20, Gebühr: 45,- €, Eva Haberkern

In der Natur des Menschen liegt es, Sinn- und Lebensfragen aus möglichst unterschiedlichen Perspektiven zu beleuchten. Eine große Rolle dabei spielen seit langer Zeit Zahlen- und Namensinterpretationen. Zahlenmystiker gibt es nicht nur seit dem Mittelalter, sondern schon lange vorher in unterschiedlichen Religionen und Kulturen. Und dass Klänge von Namen nicht nur linguistische Herkunftsgeschichten in sich tragen, sondern in ihrer Lautmalerei immer auch verschiedene Hirnareale ansprechen, die dann wiederum bestimmte Assoziationen hervorrufen, weiß man nun auch gesichert durch die neuesten Erkenntnisse aus der Hirnforschung. Mit welchen Bedeutungsspielräumen Namen und Zahlen über die Jahrhunderte ausgestattet wurden und welche davon bis heute in Gebrauch sind, erfahren Sie in diesem Seminar - und wer weiß: Vielleicht erhalten Sie auch ganz neue Einsichten über die Bedeutung Ihres Namens?!

Bitte mitbringen: Schreibblock, Bleistift, Kugelschreiber, Radiergummi, Buch über Numerologie (falls vorhanden)

### 40040 Waldbad & Qigong - Gemeinsam raus in die Natur

Mi, 29. März, 9.30-11 Uhr, Spalt, Wanderparkplatz Schnittlinger Loch, Gebühr: 12,- €, Sonja Heindl

Lassen Sie sich überraschen, wie wohltuend Waldbaden und Qigong sind. Bei unserem Waldbad schlendern wir gemütlich durch den Wald. Bewegungsübungen aus dem Qigong sowie Achtsamkeits-, Atem- und Meditationseinheiten verstärken die positiven Effekte des Waldes: Entspannung, Normalisieren von Blutdruck und Herzschlag, ruhigere und tiefere Atmung, Stärken des Immunsystems, steigender Spiegel des Anti-Aging-Hormons DHEA, u.v.m.

Bitte mitbringen: wettergerechte Kleidung, Sitzkissen, Getränk

### 45310 Schamanische Fantasiereisen

#### Auflösung uralter Prägungen - Erwecken deines Potenzials

Mo, 6. März, 18-19.30 Uhr, 4x, Spalt, Spalatin-Schule, Dr.-Meyer-Str. 7, Lesezimmer, Gebühr: 38,- €, Cornelia Lahde

Folge mit mir einer schamanischen Reise in die Innenwelt, in vier aufeinanderfolgenden abgestimmten Fantasiereisen. In der 1. Reise reinigen wir uns von Erbinformationen. Bei der 2. Reise transformieren wir kollektive Ängste. In Reise Nr. 3 erwecken wir das Potenzial unserer Ahnen. Und mit Abschluss Nr. 4 stehen wir vor dem Erwachen deines individuellen Seins. Ich freue mich, dich dorthin begleiten zu dürfen.

Bitte mitbringen: Isomatte, bequeme Kleidung, Getränk

Anmeldeformulare unter: [www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de)  
oder Anmeldung bei VHS-Geschäftsstelle:  
**vhs Spalt**, Herrengasse 10, 91174 Spalt



**Gruschdl Café**  
Kräuter  
... goud und schze!

**Abweichungen der Öffnungszeiten möglich.**  
Bitte informieren Sie sich auf unserer Website:  
[www.gruschdl-cafe.de](http://www.gruschdl-cafe.de)

Fünffronn 23 • 91174 Spalt • Tel. 09175 908 712  
Öffnungszeiten: Do – So 13 – 18 Uhr

Steuerberaterin Susanne Baumeister



„Wir schauen zuerst auf Sie.  
Und dann auf die Zahlen.“

#### Steuerberatung für Unternehmen:

- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

#### Steuerberatung für Privatpersonen:

Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben“, Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt  
Tel.: 09175. 908 29-0  
[info@baumeister-steuerberater.de](mailto:info@baumeister-steuerberater.de)  
[www.steuerberater-baumeister.de](http://www.steuerberater-baumeister.de)




**Gemeinsam gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
**E-Mail:** [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
**Telefon:** 09175 9072456

**YOUR HAUS**



**SUB-TREFF**  
**montags**  
 (außer in den Ferien)  
 17.00 bis 19.00 Uhr  
 Alter: ab 9 Jahre

**SUB**  
 Spalter Jugendtreff

**Aktionen**  
**März**

- 06.03. Nudelparty\*
- 13.03. Kinoabend mit Popcorn
- 20.03. Kickerturnier
- 27.03. Do it yourself - Osternester\*

Keine Lust auf's Angebot - kein Problem  
 Du bist herzlich eingeladen den Treff für dich zu nutzen  
 (ausgenommen Ausflüge)

\*Kosten für Material oder Speisen von max. 1-4€ je nach Angebot.  
 Bezahlung vor Ort



**DOMME**  
 HEIZUNG & SANITÄR

Domme Sanitär & Heizungsbau,  
 Ihr Partner für Wasser und Wärme.

[www.domme-haustechnik.de](http://www.domme-haustechnik.de)  
 0175 574 15 64 / SPALT

BERATUNG    PLANUNG    MONTAGE    WARTUNG



**Dt. Edelforellen und Saiblinge**  
 -lebend/küchenfertig/geräuchert auf Wunsch vacuum-  
 verpackt! - Verkauf ganzjährig. - **Bitte vorbestellen!**  
 Zu besonderen Anlässen nach Vereinbarung auch  
 offenfrisch. **Ab sofort** samstags von 11 bis 12 Uhr.  
**OSTERVERKAUF:** Gründonnerstag 10 bis 18 Uhr  
**Karl-Heinz Hertlein, Mühlweg 4**  
**91729 Obererlbach, Telefon 09837/1240**

aus eigenem  
 Quellwasser



- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel

**B&B GbR** • Wolfgang Beyer & Rene Burczyk  
 Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt

Mobil: 01 51 / 1671 31 38 • 01 60 / 586 34 98  
 bb.gbr@web.de

**Bericht zur Jahreshauptversammlung  
 des Sportfischer-Vereins Spalt e.V.**



Zur Jahreshauptversammlung des Sportfischer-Vereins Spalt e.V. konnte der 1. Vorstand Roland Meyer 50 Mitglieder im Vereinslokal begrüßen. Anfangs gedachte die Versammlung der verstorbenen Vereinsmitglieder: Meyer Hans, Gabler Joe, Reichardt Walter sowie Siegl Georg, Letzterer war Gründungs- und Ehrenmitglied und über 40 Jahre Vereinsvorstand. Danach ging der 1. Vorstand auf einige Aktionen ein, wie z.B. die Instandsetzung des Uferbereichs am Landschaftsweiher. Auch konnten einige neue Mitglieder bei den „Aktiven“ sowie bei den Jungfischern begrüßt werden. Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurde Daniela Burczyk geehrt, für 40 Jahre Karl Ermer, Karl Heinz Mörtelmeier, Bernhard Heubusch, Jürgen Stecher, Karl Heinz Herzog und Josef Stroh. Stolze 50 Jahre ist Rudolf Zottmann schon im Spalter Fischereiverein. Meyer bedankte sich bei den Mitgliedern, die immer zur Stelle sind, wenn sie gebraucht werden, bei denen, die den Verein im Hintergrund unterstützen, sowie bei den Rentnern, die immer noch aktiv am Vereinsgeschehen mitwirken. Schriftführer Josef Stroh ging danach auf den Mitgliederstand ein. Derzeit ist die Höchstgrenze bei den Aktiven erreicht. Für interessierte Bewerber wurde eine Warteliste erstellt. Alle Vereinsveranstaltungen, wie Monatsversammlungen, Festzüge, Anfischen, Königsfischen, Weiherfest usw., konnten wie geplant durchgeführt werden. Über den Besatz informierte Gewässerwart Mathias Schmidt. Alle Angelgewässer wurden optimal mit Karpfen, Schleien, Hecht, Zander, Forellen usw. besetzt. So sollte einer erfolgreichen Angelsaison nichts im Wege stehen. Problematisch war im vergangenen Jahr allerdings die Fischaufzucht. Hohe Temperaturen und Wasserknappheit waren der Grund für unbefriedigende Zuchtergebnisse und Notabfischungen. Über die Fischerjugend berichtete Jugendwart Christian Stroh.



Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

**GTÜ**  
 Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

**GTÜ-Kfz-Prüfstelle**  
 Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**  
 Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach  
 Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 2478



- Kernbohrungen
  - Minibagger
  - Bauzaunverleih
  - Zimmererarbeiten
  - Spenglerarbeiten
  - Fliegengitter auf Maß
  - Dachflächenfenster
- VELUX**

**Marco Weislmeier**

Güsseldorf 14, 91174 Spalt

Tel.: 09175/9089920

Mobil: 0160/90301944

Mail: mbauweislmeier@gmx.de

**24h-Notdienst  
bei Sturmschäden**

Es wurden neben den Vereinsveranstaltungen ein Jugendfischen mit der Schwabacher Jugend am Weiher in Mosbach durchgeführt. Auch beim Ferienprogramm der Stadt Spalt und am Mittelfränkischen Jugendzeltlager in Stockheim war man dabei. Im letzten Vorstandsbericht erläuterte Schatzmeister Gerd Salomon detailliert die ausliegenden Aufzeichnungen über den Kassenstand des Vereins. So musste das Jahr 2022 mit einem Minusbetrag abgeschlossen werden. Gründe hierfür sind unter anderem die steigenden Kosten für Fischbesatz sowie der Unterhalt der Gewässer. Kassenprüfer Jörg Stroh bescheinigte dem Schatzmeister eine sorgfältige Kassenführung. Schatzmeister und Vorstandschaft wurden im Anschluss entlastet.

#### Termin im März:

01.03.: Monatsversammlung im Gasthaus Krone; Beginn: 20 Uhr.

### Obst- und Gartenbauverein Kalbensteinberg und Umgebung e.V.

Einladung zur **Jahreshauptversammlung** am **Do., den 16. März 2023**, um 19.00 Uhr im „ObstReich“.



### Wernfels kann feiern

Die Dorfgemeinschaft Wernfels hat verschiedene Events 22/23 gefeiert. Nikolaustreff - Straßeneinweihung - Faschingsball. Organisiert wurden die Veranstaltungen gemeinsam von den Ortsvereinen TSV, FFW, OGV, Kerwaboum & -madli, Gesangsverein, Theatergruppe, Kinder- und Jugendarbeit.

#### „Gemeinsam sind wir stark“

Aus den Erlösen wurden 500 € an den Förderverein „Spalatin-Schule Spalt“ übergeben. Schulleiter Robert Wechsler und die Schülerschaft haben sich sehr gefreut und bedankten sich für die großzügige Spende.



**UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND  
BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN**

**THOMAS EGGER**

**DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)  
STEUERBERATER**

**ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91174 SPALT**

**TEL. 09175 - 8099221  
FAX 09175 - 8099222**

**E-MAIL: THOMAS@EGGER-STB.DE  
WWW.EGGER-STB.DE**

Spalter Kinder- und Jugendbüro  
Nina Selz  
Tel.: 0170 3705762

# Ostereiersuche

In Spalt sind dem Osterhasen wieder einige Eier abhanden gekommen, suche und finde sie vom 01. bis 16. April!

Fülle auf deinem Laufzettel aus, wo du die Eier gefunden hast und schicke uns deinen Laufzettel mit den richtigen Antworten zu.

**Achtung! Die Eier sind nummeriert, achte darauf sie in die richtige Spalte einzutragen.**

WO?

Im gesamten Stadtgebiet

WANN?

01. bis 16. April

Laufzettel und Infos  
findest du unter  
<https://spalt.feripro.de>



**OSTERSPAß  
MIT DEM SPALTER  
FERIEPROGRAMM**

**April 2023**  
2. Ferienwoche  
11.04 bis 14.04.23

<https://spalt.feripro.de>

**je nach Angebot**

**DIE AKTIONEN**

- HipHop Kurs
- Kinderolympiade
- Piratenvormittag
- Bowling
- Ausflug
- Minigolf

**ALTER 4-12**

**ANMELDUNG  
ERFORDERLICH!!!  
ÜBER DIE FERIPRO-  
SEITE**

Kinder- und Jugendbüro Stadt Spalt  
Nina Selz & Susanna Zollmann  
0170-3705762 oder [nina.selz@spalt.de](mailto:nina.selz@spalt.de)



**Hausmeisterservice Ginella**  
Ihre Immobilie in guten Händen  
TEL: 0176/21873474



**DB Pelletlagerraum-,  
Garten- & Hausmeisterservice**  
Dienstleistungen Brand

Manuel Brand | Hauptstraße 63 | 91729 Haundorf  
0151 / 1653 38 14 | dienstleistungenbrand@gmail.com

**ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN**

**Annahmeschluss für April-Ausgabe  
ist Mittwoch, 15. März 2023**

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.  
Bitte achten Sie bei Berichten auf den Umfang des Textes, da sich u. U. auch Kosten für die Vereinskasse ergeben können.

**ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN**

**Sommernachtsspiele Spalt e.V.**

**Das große Giggler-Geheimnis**

Mit einem Kindertheater der besonderen Art, inszeniert vom Theater Pfütz aus Nürnberg, warten die Sommernachtsspieler am



**Sonntag, 12.03.„** um 15:00 Uhr im Spalter Kulturbahnhof auf. Dabei handelt es sich um eine inszenierte Lesung für Kinder ab 7 Jahren und Erwachsene. Mister Mack befindet sich gut gelaunt auf seinem Arbeitsweg.

Das wird sich gleich ändern. Denn die Giggler warten mit ihrem Geheimnis - einem Hundehaufen. Noch dazu mit einem ganz besonderen. Den bekommt jeder serviert, der gemein zu Kindern ist! Doch diesmal ist ihnen ein Fehler unterlaufen und Mister Macks Kinder starten eine wahnwitzige Rettungsaktion. Aber wer sind eigentlich die Giggler? Warum meiden sie lila-farbene Autos? Was will diese penetrante Möwe? Warum ist Knäckebröt so gefährlich? Und was macht der Eiffelturm am Nil? Karten für das Kinder-Theatervergnügen im Kulturbahnhof gibt es online unter „sommernachtsspiele-spalt.de“ oder an der Tageskasse ab 14:00 Uhr.

**Schauspiel-Schnupperkurs**

Du wolltest schon immer mal in andere Rollen schlüpfen, ohne




**Familienpraxis Spalt**  
Dr. med. Krüger & Dr. med. Waldenmeier

**Wir machen Urlaub von 06.03. bis 10.03.23**  
Vertretung übernehmen dankenswerterweise:  
Dres. Strauß/Kallfaß/Prieß, Spalt, Tel. 09175/304  
Dres. Ulrich/ Zeitler, Abenberg, Tel. 09178/1515



**FINDEST DU AUTOS SPANNEND?  
ARBEITEST DU GERNE IN EINEM JUNGEN TEAM?**

Wir suchen ab 09/23 einen **AZUBI KFZ/NFZ MECHATRONIKER (m/w/d)**  
und ab sofort eine **REINIGUNGSKRAFT (m/w/d) (Minijob)**  
Bewirb dich bei: Wolfgang Braun, Autohaus Braun

Autohaus Braun  
Ansbacher Str. 17  
91183 Wassermungenau  
Tel.: 09873/458 | Fax: -1283  
www.braun-autohaus.de




**AUTOHAUS BRAUN** >>>  
SERVICE, DER BEWEGT

dich zu verkleiden? Improvisieren können nur Profis? Nur zwei von vielen Vorurteilen über das Schauspiel.

In einem kleinen Workshop schauen sich die Teilnehmer Grundlagen des Theaters an. Eingeladen sind Theaterinteressierte von 15 bis 99 Jahre. Der Schnupperkurs ist am **Sonntag, 02.04.**, von 09:00 bis 16:00 Uhr im Kulturbahnhof Spalt. Interesse? Dann bitte die Anmeldung bis 22.03.23 an [vorstand@sommernachtsspiele.de](mailto:vorstand@sommernachtsspiele.de). Kosten: ein Lächeln.

#### Silent Disco in und am Bahnhof

Ein besonderes Experiment wird die Kopfhörerparty am Spalter Kulturbahnhof am **Samstag, 22.4.23** sein. Bei dieser Special Party wird die Musik von jedem Einzelnen über Funkkopfhörer anstatt über Lautsprecherboxen gehört. Die Wahl zwischen den Musikkanälen erfolgt durch einen Schalter am Kopfhörer. Und das alles im Kulturbahnhof ab 20:00 Uhr. Vorverkauf ab 24.3. online über „sommernachtsspiele-spalt.de“. Restkarten ab 19:00 Uhr an der Abendkasse.

#### Obst- und Gartenbauverein Großweingarten



**Einladung zur Jahreshauptversammlung**  
Am **Samstag, den 18. März 2023**, findet um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Stern“ unsere ordentliche Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein. Tagesordnungspunkte entnehmen Sie der Februar-Ausgabe.

**Spalter**  
SLOW BREWING  
FREIHEIT  
Alkoholfrei

**FASTEN WAR NOCH NIE SO SCHÖN!**

100 % LEIDENSCHAFT  
100 % GESCHMACK  
100 % SPALTER

-----  
= 300 % FREIHEIT

**Lebensblume**  
Praxis für Gesundheit und Selbst-Bewusst-Sein

- **Wellness-Massagen**
- **Ernährungsberatung**
- **Kinesiologie • Energiearbeit**
- **Rücken- und Wirbelsäulenpflege**  
Detensor und DORN / Breuss

**Frühling – Zeit des Erwachens und des Neubeginns! Tanken Sie Kraft und Energie mit unseren Wellness-Angeboten! Wir freuen uns auf Sie!**

**Lebensblume Wernfels**  
Inh. Elke Kaiser, Erchweg 2 • 91174 Wernfels • Telefon 09873 / 928992  
[www.lebensblume-wernfels.de](http://www.lebensblume-wernfels.de)

**BERGAMONT**  
**ADVANCED**  
LAPIERRE

**RADSCHLOSS**  
[www.bikeimperium.de](http://www.bikeimperium.de)  
RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Marktplatz 11

**BOSCH**  
Zertifizierter BOSCH-SERVICE-PARTNER

**BIKELEASING**  
[www.bikeleasing.de](http://www.bikeleasing.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
**NOV - FEB Sa 9-12**  
und nach tel. Vereinbarung  
**0 91 78 99 84 76**

Rolf Kätterlein  
09178 / 998474

**elektro ottmann**

**Wir reduzieren Ihren Strompreis!**

**Solaranlage mit Stromspeicher - Unabhängig dank Photovoltaik.**

Wir beraten Sie gerne:  
**09175 908090**  
[kontakt@elektro-ottmann.de](mailto:kontakt@elektro-ottmann.de)

**Elektro Ottmann**  
Gewerbepark Hügelmühle 3  
91174 Spalt  
[ottmann-photovoltaik.de](http://ottmann-photovoltaik.de)

Optimaler Schutz vor Strompreissteigerungen



Inhaberin:  
Jasmin Emter  
Am Anger 13  
91166 Georgensgmünd  
Tel. 09172 / 685 70 70  
hallo@diebarfstube.de  
www.diebarfstube.de

## DIE BESONDERE STUBE FÜR HUNDE UND KATZEN

### Unser Angebot:

BARF, hochwertiges Nass- und Trockenfutter, naturbelassene Kauartikel, Zubehör und vieles mehr.

### **NEU:**

Wir führen jetzt auch Katzenkratzbäume und Hundebetten.

### **AKTION:**

**20 % Rabatt** auf alle Leinen, Halsbänder und Geschirre.

**Öffnungszeiten:** Montag – Freitag: 10.00 – 18.00 Uhr  
Samstag: 10.00 – 16.00 Uhr

# Gasthof Wittelsbacher Hof

## BETRIEBSURLAUB

vom 15. März bis einschl. 29. März 2023.

Ab 30. März sind wir wieder für Sie da!

Tel. 09175/1025

### Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.

Die Meisterschaftssaison 2023 startete mit den Gau-Meisterschaften durch und ist bei Redaktionsschluss noch in vollem Gange. Bei den 29 Einzelstarts in 8 Disziplinen waren viele Top-Ergebnisse dabei - ob bei Unterhebelgewehr, Ordonnanz, Luftpistole oder Luftgewehr Auflage, u.v.m. - die Siegertreppchen wurden von den Sportlern der SG Spalt bisher gut besucht. Auch einige Gaumeistertitel sind mit dabei. Glückwunsch!



Die Ergebnisse der laufenden Meisterschaftssaison können auf unter <http://www.schuetzengau-schwabach-roth-hilpoltstein.de> eingesehen werden. Wir wünschen im weiteren Verlauf der Meisterschaften und Wettkämpfe „Gut Schuss!“ und für die Bogenschützen „Alle ins Gold!“.

#### Trainingstermine:

Di.	19:00 - 21:00 Uhr	Großkaliber
Mi.	17:00 - 19:00 Uhr	Bogen
Mi.	19:00 - 21:00 Uhr	LG / LP / Lichtgewehr / KK
Do.	17:00 - 19:00 Uhr	Bogen (Bogenhalle)
Fr.	17:30 - 19:30 Uhr	Großkaliber
So.	09:30 - 11:30 Uhr	nach Absprache

#### Termine im März:

05.03.	Gauversammlung in Rohr um 9.30 Uhr
19.03.	Mittelfränkischer Schützentag in Ansbach
21. & 23.03.	Osterschießen Damen Di und Do in Büchenbach
25.03.	Osterschießen Damen, Preisverteilung in Büchenbach 1. Schützenmeister Jürgen Hofmann



## HAUSBESUCHSPRAXIS Vernadina Walter

HEILPRAKTIKERIN FÜR **KLASSISCHE HOMÖOPATHIE**  
**EXPERTIN FÜR MIKROBIOLOGISCHE THERAPIE**

Vereinbaren Sie jetzt Ihr  
**GRATIS** Erstgespräch

**Tel: 0157 341 079 53**

Im Hohen Bühl 13 - 91174 Wernfels  
[vernadina@vernadinawalter.de](mailto:vernadina@vernadinawalter.de)  
[www.vernadinawalter.de](http://www.vernadinawalter.de)



## MUSIKUNTERRICHT

von Gitarre am Lagerfeuer  
bis hin zu Klassik an der Orgel

Musikalische Fortbildungen,  
musikalische Gestaltung Ihrer Festlichkeiten

Gruppen- & Einzelunterricht  
Gitarre, Harfe, Orgel, Klavier, Flöte  
Gerne auch Schnupperstunden!

**Heidi Steiner • Fünfborn 46 • 91174 Spalt**  
Tel. 09175-9069994 o. 0175-4172388  
Mail: [heidi.steiner.1962@gmail.com](mailto:heidi.steiner.1962@gmail.com)



**Timmerbeil & Partner**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Am Taschenbaum 14  
91174 Spalt-Großweingarten

Tel: 09175 79 77 0  
Fax: 09175 79 77 32

[info@timmerbeilpartner.de](mailto:info@timmerbeilpartner.de)  
[www.timmerbeilpartner.de](http://www.timmerbeilpartner.de)

#### Unsere Leistungen:

- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für alle Steuerarten
- laufende Finanz- und Lohnbuchhaltungen
- Existenzgründungs- und Nachfolgeberatung
- Vertretung in allen Streit-sachen mit dem Finanzamt



# Friseurstudio KUMMERER

Bahnhofstraße 1  
91187 Mühlstetten  
Telefon 09172 8591



Am Bruckespan 1  
91166 Georgensgmünd  
Telefon 09172 2714



**Zahle Spitzenpreise** für Taschen- und Armbanduhren / Silber- und Goldschmuck: Eheringe, Armbänder, Ketten / Gold- und Silbermünzen, ganze Sammlungen / Zahngold, auch mit Zähnen / Bierkrüge / Zinn / Maßkrüge / Silberbestecke, auch versilbert / alles vom 1.+2. Weltkrieg: Uniformen, Orden, Säbel, Dolche. **Alles anbieten! Seriös und diskret!**

**BRÄUNLEIN - Spalt - Tel. 0151 / 56 90 20 14**

## Gesangverein Wernfels e.V.

Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft im Gesangverein Wernfels e.V. auf der Weihnachtsfeier am 18. Dezember 2022. Der GV Eintracht Wernfels 1889 e.V. lud nach 2 Jahren Pause zur Weihnachtsfeier am 18. Dezember 2022 ins Sportheim Wernfels ein. Dort trafen sich unsere passiven Mitglieder,



v.l.n.r.: Hildegard Jekal, Manfred Dorschner, Karl Heubusch, Michael Baierlein, Christina Frey

ehemalige Sängerinnen und Sänger und aktiven Mitglieder in Begleitung ihrer Liebsten. Wir verbrachten einen schönen, kurzweiligen Nachmittag. Der Verein ehrte dabei auch sieben Mitglieder für deren langjährige Treue. Leider konnten nicht alle Jubilare der Feier beiwohnen. Die beiden Vorsitzenden Hildegard Jekal und Christina Frey konnten folgenden Mitgliedern eine Urkunde sowie ein kleines Präsent persönlich übergeben: Karl Heubusch wurde für 70-jährige Vereinszugehörigkeit, Manfred Dorschner für 50-jährige und Michael Baierlein für 10-jährige Vereinstreue geehrt. Der ehemalige Vereinsvorstand Karl Heubusch wurde zudem zum Ehrenmitglied ernannt. Zum Schluss bedankten sich beide Vorsitzenden bei Chorleiter Martin Dechet und allen Sängerinnen und Sängern für deren unermüdlichen Einsatz für den Verein während der Coronazeit und im Jahr 2022. Haben Sie Lust, selbst in einem unserer Chöre probeweise oder auf Dauer mitzusingen? Vorbeikommen, mitsingen und dabei sein - mehr ist nicht nötig.

**Unsere Probenzeiten:** Do. ab 19.00 Uhr die Frauen und ab 20.00 Uhr die Männer. **Wo:** Im Sportheim Wernfels. Bei Fragen Tel.-Nr.: 09873-9769629. Wir freuen uns auf Sie.



### Kanzleischwerpunkte:

- § Ehe- und Familienrecht
- § Erbrecht
- § Miet- und Pachtrecht
- § Arbeits- und Sozialrecht

### Eva Schuh Anwaltskanzlei

Zweigstelle:  
Am Taschenbaum 14  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel: 0911 53 47 04  
Fax: 0911 53 43 95  
contact@kanzlei-schuh.de  
[www.kanzlei-schuh.de](http://www.kanzlei-schuh.de)



## NEUE FRÜHJAHRSMODE

**Sonntag, 26. März**  
von 12.00 bis 16.00 Uhr geöffnet!

*Mode Näslein*

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt • Hauptstraße 32 • Tel. 09175/381



Physiopraxis  
Friedrich

*Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Massage  
Hausbesuche*

**09175 / 90 80 80 8**

Hauptstraße 8, 91174 Spalt

[www.physiopraxis-friedrich.email](mailto:www.physiopraxis-friedrich.email)

## Nagelzauber Sabine Spachmüller



Höfstetten 1  
91174 Spalt

Tel.: 09175/9089751

Termin nach  
Vereinbarung

- Neumodellage
- Verstärkung von  
Naturnägeln
- Auffüllen
- Maniküre

Suchen Grundstücke  
zum Sandabbau oder als  
Ausgleichsflächen!



Sie sind Eigentümer eines Grundstückes,  
das für den Sandabbau oder als  
Ausgleichsfläche geeignet wäre?

PLEINFELDER  
QUARZSAND

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0-Telefax: 09144 608229-30

Mail: [info@pleinfelder-quarzsand.de](mailto:info@pleinfelder-quarzsand.de)

[www.pleinfelder-quarzsand.de](http://www.pleinfelder-quarzsand.de)

Wir bauen auf Ihr Grundstück



z.B. EFH Typ "Musterhaus Röttenbach"

Massive Bauweise zum Festpreis  
individuell geplant  
nach Ihren Wünschen  
und Vorstellungen

[www.kmh.de](http://www.kmh.de)

Infos  
09172/6961-0

Besuchen Sie unsere Musterhäuser

91187 Röttenbach, Lachweg 3  
85051 Ingolstadt-Seehof, Weicheringer Str. 126c

KÖHNLEIN **KMH** MASSIVHAUS  
GMBH

... mit über 100 Jahren Bau erfahrung

## Fasching 2023

In der Mittagsbetreuung gehen schon in der Woche vor dem eigentlichen Fasching die „Fleckla“ um. Alle Kinder haben mit ihren Erzieherinnen ein „Fleckla-Kopftuch“ mit viel



Schweiß und Mühe gefertigt. Die Rauten ausgeschnitten, das Rupftuch mit rotem Filz eingefasst und dann eingeschnitten. Zum Schluss die Rauten anbracht und eine Kordel zum Zubinden. Eine langwierige Angelegenheit-, aber alle wurden rechtzeitig fertig! Zum Schluss hieß es dann „Fleckla-Tücher“ aufsetzen, Musik an und mit lautem, tiefem Brummen ging's durchs Schulhaus.



Die Fleckli - ein Teil unseres Jahresthemas: „SPALT ist mein Zuhause - hier lebe ich und kenn' mich aus?!“

Margrit Haßferter (Teamleiterin)

## JFG Hopfenland

Die Tage werden wieder länger und die Temperaturen steigen, hoffentlich. Unsere Jugendmannschaften trainieren seit Ende Februar meist wieder im Freien. Das ist auch nötig, da am dritten März-Wochenende der Punktspielbetrieb wieder aufgenommen wird. Die genauen Spieltermine können auf der „BFV“-Seite eingesehen werden. Heimspiele März folgen im Anschluss. Wir haben in den vergangenen Wochen unseren Sponsorenpool, welcher 2015 schon mal ins Leben gerufen wurde, wieder aufleben lassen. Vielen Dank allen Firmen, welche uns tatkräftig unterstützen und denen die noch folgen. Die Spenden werden für den laufenden Spielbetrieb, Trikots, Trainingsausrüstung in jeglicher Form, Trainingslager, Mannschaftsfeiern und Aktivitäten außerhalb des Sportplatzes verwendet. Dadurch sollen der Zusammenhalt und die Gemeinschaft gefördert werden. Es werden verschiedene Tools eingerichtet, wo die Spender sichtbar gemacht werden. Bei Interesse können sich die Firmen gern an mich wenden, 0157 - 39378664.

### Heimspieltermine im März:

- U19: 25.3. JFG - DJK Schernfeld um 15.00 Uhr in Spalt
- U17: 19.3. JFG - TV 1848 Schwabach um 10.30 Uhr in Wernfels
- U15: 25.3. JFG - SG/ TSV Röttenbach um 16.00 Uhr in Großweingarten
- U13: Bei Reaktionsschluss noch nicht bekannt.

### Ihr Schmerzspezialist informiert:

Sie leiden unter starken Schmerzen oder anderen Symptomen, die Ihren Alltag und die Lebensqualität beeinträchtigen?

Damit müssen Sie sich nicht abfinden. Wir gehen der Ursache gezielt auf den Grund, um sie gemeinsam und dauerhaft zu beseitigen. Uns liegt es am Herzen, Sie so zu behandeln und zu informieren, dass Ihre Schmerzen künftig keine Chance mehr haben. Das braucht Zeit - deshalb widmen wir Ihnen in der Behandlung etwa eine Stunde. Denn Sie selbst sollen ihren Körper richtig kennenlernen und eine gesunde Lebensweise entwickeln, die Ihr Wohlbefinden in allen Facetten steigert. Jeder Körper ist anders und hat unterschiedliche Bedürfnisse. Deshalb setzen wir auf einen individualisierten Ansatz, der auch alternative Heilverfahren einschließt.

Unser Ziel ist es, dass alle Menschen - bis ins hohe Alter - ein gesundes und schmerzfreies Leben in voller Beweglichkeit führen können. Sie selbst bestimmen Ihr Leben, nicht die Schmerzen.

**Liebscher & Bracht®**  
DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

Wir haben Lösungen!  
Endlich wieder  
schmerzfrei(er)!

Gelenkschmerzen

Muskelschmerzen

Bandscheibenvorfall

Bewegungseinschränkung

Arthrose / Rheuma



**Jochen Junker**  
zertifizierter Liebscher&Bracht Therapeut  
Sportphysiotherapeut  
Muskel & Faszien Spezialist

TERMINE unter: **ABENBERG**  
09178 - 99 88 780 Stillaplatz 7

[www.schmerzfrei.praxis.com](http://www.schmerzfrei.praxis.com)

# Schreinerei Beierlein

Fenster und Türen (Altbausanierung) • Rollos  
Insektenschutz auf Maß • Böden • Geländer  
Holzdecken • Vordächer • Überdachungen • Carport  
Neuverglasungen • Reparaturverglasungen

Gmünder Straße 8  
91174 Spalt-Wasserzell

Tel.: 09175 - 90 88 87  
Fax: 09175 - 90 78 16  
Mobil: 0151 - 5498 58 50

## Verein für Garten-, Obstbau und Landespflege Spalt

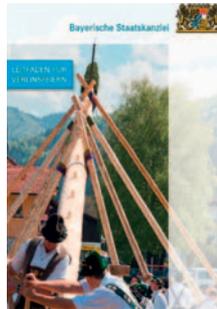


Jahreshauptversammlung am **Donnerstag, den 30. März**, um  
19.30 Uhr im Gasthof „Wittelsbacher Hof“.

### Leitfaden für Vereinsfeiern

#### Information für die ortsansässigen Vereine

Auf der Homepage der Stadt Spalt ist unter <https://www.spalt.de/de-de/unser-spalt/aktuelles/aktuelles/leitfaden-fuer-vereinsfeiern-5029941> der „Leitfaden für Vereinsfeiern“ von der Bayerischen Staatskanzlei eingestellt. Hier finden Sie Informationen und Antworten zu Vereinsveranstaltungen, Ehrenamtskarte, Versicherung, Datenschutz etc.



# City - Cosmetic

Naildesign ♥ med. Fußpflege inkl. Hausbesuche ♥ MPL-Haarentfernung  
Wimpernlifting ♥ ästhetische Behandlungen

#### Kosmetikbehandlungen:

Schminken ♥ Aquafacial ♥ Microneedling

#### Permanent Make-up:

Augenbrauen Härchenzeichnung ♥ Powderbrows ♥ Lidstrich unten/oben ♥ Lippe

#### Pflege mit Dr. Eckstein

Geöffnet: Mo., Mi., Do., Fr. von 8.00–13.00 und 15.00–18.00, Di. von 8.00–16.30 Uhr  
+ nach Vereinbarung

Bahnhofstraße 14, 91166 Georgensgmünd, WhatsApp: 09172-66 77 33, 0172-843 8989



*Sandra Kittsteiner*  
Bewusst - Fühlen - Heilen - Sein

Deine authentisch gelebten Potenziale  
bringen dir Klarheit und Leichtigkeit.  
Sehr gerne unterstütze ich dich dabei!

### Coaching & Energetisches Heilen

Tel.: 0173/91 31 361  
heilen@sandra-kittsteiner.de  
[www.fuehlen-heilen-sein.de](http://www.fuehlen-heilen-sein.de)

*Persönlichkeitsentfaltung*



# Bauer Landtechnik GmbH & Endner

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau

**MOTORSÄGEN VON STIHL  
FÜR PRIVATE ANWENDER UND PROFIS.**

**LEICHT UND  
LEISTUNGSSTARK.**



#### Die STIHL MS 261 C-M

- starke 50,2 cm<sup>3</sup> Profi-Motorsäge
- optimale Motorleistung dank vollelektronischem Motormanagement STIHL M-Tronic
- hervorragendes Systemgewicht von unter 6 kg

#### Fragen Sie nach unseren Angeboten!

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7  
91183 Avenberg • Telefon 09873/638  
Fax 09873/215 • e-mail: [Bauer-Endner@t-online.de](mailto:Bauer-Endner@t-online.de)

[www.Bauer-Endner-GmbH.de](http://www.Bauer-Endner-GmbH.de)

## Computer - Heinrich

Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung  
Michael Heinrich  
Rangensteg 2  
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55  
hdy: 0170 - 807 40 43  
[info@pc-heinrich.de](mailto:info@pc-heinrich.de)

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial



[WWW.PC-HEINRICH.DE](http://WWW.PC-HEINRICH.DE)



- Gartenpflege
- Rasenmähen
- Heckenschneiden
- diverse Instandsetzungen
- Sperrmüllentsorgung in und um Spalt

Uli Ruhsam • Reutweg 9 • 91174 Spalt-Wernfels

Mobil: 01578/171 4929

mail: [ruhsamu@gmail.com](mailto:ruhsamu@gmail.com)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**eine Reinigungskraft (m/w/d)**  
auf 520-€-Basis

für die Innenraumreinigung unserer Omnibusse  
Arbeitszeit nach Vereinbarung

**Kleinbusfahrer (m/w/d)**  
in Teilzeit oder auf 520-€-Basis  
für den Linienverkehr/Schülerverkehr  
Arbeitszeit nach Vereinbarung  
Führerscheinklasse B erforderlich

**Ehard Touristik GmbH & Co. KG**  
Lange Gasse 15 - 91174 Spalt - Tel.: 09175-352  
Email: ehard-touristik@t-online.de



## PRAKTIKUM

### PRAKTIKUM IN DEN OSTERFERIEN HIER BEGINNT DEINE KARRIERE

**WANN?**  
03.-15. APRIL 2023 (OSTERFERIEN)

**WO?**  
HTI GIENGER KG | NIEDERLASSUNGEN  
MARKT SCHWABEN, ERLSTÄTT, FRIEDBERG,  
REGENSTAU, RÖTTENBACH ODER  
TIEFENBACH

**DAUER?**  
JE 2 TAGEN VON 8.00-16.00 UHR

**WELCHES BERUFSBILD?**  
KAUFMANN/FRAU FÜR CROSS- UND  
AUSSENHANDELSMANAGEMENT ODER  
FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (NUR IN  
UNSERER NIEDERLASSUNG RÖTTENBACH).

**OSTERN KEINE ZEIT?**  
GRUNDSÄTZLICH: EIN PRAKTIKUM (EGAL WIE  
LANGE) IST JEDERZEIT MÖGLICH!

**FRAGEN/ANMELDUNG:**  
PER E-MAIL AN MICHAELA PERNPENTNER  
MICHAELA.PERNPENTNER@HTI-HANDEL.DE  
TELEFON +49 8121 44 952

**ZUM ABSCHLUSS GIBT ES EIN  
ABSCHIEDSGESCHENK**



# ENGELHARD

BAUUNTERNEHMEN GmbH

60 JAHRE  
QUALITÄT  
AM BAU.



Industriestraße 6 • 91174 Spalt • Tel. (0 9175) 90728 60  
Weitere Informationen unter [www.engelhard-bau.de](http://www.engelhard-bau.de)

**Wir suchen ab sofort:  
Baggerfahrer (m/w/d)**

(0 9175) 90728 60 • [info@engelhard-bau.de](mailto:info@engelhard-bau.de)



Rollstuhl  
TAXI Roth

IHR SPALTER  
**MINICAR**  
09175 44 19 505

## Aushilfe gesucht!

In Teilzeit oder auf Minijob-Basis.  
Wir helfen gerne beim Erwerb des P-Scheins.

- Personenbeförderung bis 8 Personen
- Behindertenfahrdienst I, II und III
- Rollstuhlgerechte Krankenfahrten für Chemo, Bestrahlung, Dialyse, Kur, Reha (auch BG) und Besorgungen

► Besuchen Sie uns unter [rollstuhltaxi-spalt.de](http://rollstuhltaxi-spalt.de) ◀

### Repair Café Spalt

Hurra, wir haben ein neues Zuhause!  
Mit Beginn der Saison 2023 im  
Februar hat man uns im **Kulturbahn-  
hof Spalt beim Verein der „Sommer-  
nachtsspiele Spalt“** aufgenommen. Wir danken dafür und  
können also nahtlos weitermachen, nach unserem Motto:  
Wegwerfen? Nein Danke - Reparieren!

Wie schon im letzten Jahr werden wir uns auch 2023 monatlich  
mit dem Repair Café Georgensgmünd abwechseln (geplant:  
immer am **4. Samstag eines Monats**).  
Infos und Jahreskalender liegen in verschiedenen Spalter  
Geschäften aus. Wir freuen uns, Sie auch in unserer neuen  
Wirkungsstätte begrüßen zu dürfen.

Projektsprecher KlauDie Heidmann



### Kolping im März 2023

Die Kolpingsfamilie bedankt sich bei allen Helfern und Unter-  
stützern des Faschingszugs. Wir freuen uns, dass wir nach der  
Corona-Pause wieder mitmachen konnten. Ein besonderer  
Dank geht an die Metzgerei Georg Wechsler für den Leberkäs  
zur Brotzeit!

Am Samstag, 4. März, ist von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr der Con-  
tainer für **Altkleider** in der Talstraße (an der Kläranlage)  
geöffnet. Bitte verpacken Sie Ihre Kleiderspende in stabile  
Plastiksäcke. Die nächste Straßensammlung findet am 1. April  
2023 statt.

Die **Mitgliederversammlung** der Kolpingsfamilie findet am  
**Sonntag, 19. März, um 17:00 Uhr** im Gasthaus Bayerischer Hof  
statt. Die Tagesordnung wird den Mitgliedern zugestellt.

Am **Donnerstag, 30. März**, lädt die Kolpingsfamilie zur **Früh-  
jahrswanderung nach Hagsbronn** ein mit Einkehr in der  
frischen Quelle. Dort gibt es donnerstags Schaschlik. Treff-  
punkt ist um 17:30 Uhr am Kirchplatz. Wir bitten um Anmel-  
dung und Platzreservierung bei Ehard, Tel. 09175 1397.

**Kölner Gespräche** am Samstag, 23. März, ab 15:30 Uhr online:

**WIR SIND SPEZIALISTEN**  
für deine Zukunft!

[www.hsm-stahl.de/karriere](http://www.hsm-stahl.de/karriere)




Ausbildung zum **KAUFMANN FÜR BÜROMANAGEMENT** (m/w/d)

Ausbildung zum **KAUFMANN FÜR GROS- & AUßEN-HANDELSMANAGEMENT** (m/w/d)

Abiturientenprogramm **HANDELSFACHWIRT** (m/w/d)

**Bücher und Zeitschriften • Büro- und Schreibwaren • Schul-Bedarf  
Tabakwaren • Lotto - Toto  
SIM-Karten • Guthabekarten  
Grüßkarten • Saisonartikel**



**K** **Schreibwaren Kummerer**

Hauptstraße 22 • Spalt • Telefon 09175/570

Einmal im Jahr veranstaltet das Kolpingwerk Deutschland die Kölner Gespräche, um gesellschaftliche, kirchliche und verbandliche Themen in den öffentlichen Diskurs zu bringen. Dieses Jahr spricht Professor Gerald Haug, Präsident der Leopoldina, Klimaforscher und Geologe zum Thema „Nachhaltigkeit: ökologische und soziale Veränderungen zusammen denken - wo liegt unsere Verantwortung als katholischer Sozialverband?“ Der Vortrag und die Podiumsdiskussion können online auf [www.kolping.de](http://www.kolping.de) verfolgt werden. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

### Schützengesellschaft Enderndorf 1925 e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023

Die Schützengesellschaft Enderndorf 1925 e.V. lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am **Samstag, den 04.03.2023**, herzlich ein. Beginn ist um 19.00 Uhr im Segelheim in Enderndorf.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht der Schriftführerin, 4. Bericht der 1. Schützenmeisterin, 5. Sportberichte, 6. Bericht Kassier, 7. Bericht Kassenrevisoren, 8. Entlastung Vorstandschaft, 9. Neuwahlen, 10. Sonstiges, Wünsche und Anträge. Für jedes anwesende Mitglied gibt es Bratwürste und Kraut. Um zahlreiche Teilnahme wird gebeten.

Mit freundlichem Schützengruß  
Die Vorstandschaft

### Obst- und Gartenbauverein Wernfels/Theilenberg

Wir laden alle Mitglieder zur **Jahreshauptversammlung** am **Sonntag, den 5. März 2023**, um 19.00 Uhr ins Feuerwehrhaus Wernfels herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Kassiers, 5. Bericht des Vorstandes, 6. Sonstiges  
Über eine zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.




**CVJM-Burg Wernfels**



**Küche m/w/d**  
Minijob  
ab sofort

**Hauswirtschaft m/w/d**  
Minijob  
ab sofort

**Bewerbung & Ausschreibung:**  
CVJM Burg Wernfels  
Ansprechpartner: David Kogge  
Tel.: 09873 976120  
Email: [burg@cvjm-bayern.de](mailto:burg@cvjm-bayern.de)



**Unser Team braucht Verstärkung!**

**Wir suchen:**



**Kaufmännische Fachkraft (m/w/d)**  
für unser Büro in Georgensgmünd  
Teilzeit 16 - 20 Std./Woche

Ihre Aufgaben:

- Allgemeine Bürotätigkeiten
- Auftragsbearbeitung / Bestellabwicklung / Fakturierung

Ihr Profil:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Programmen
- Selbstständige, kundenorientierte Arbeitsweise
- Kommunikationsstark in Wort und Schrift

Wir bieten:

- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Gute Verdienstmöglichkeiten und Sozialleistungen

Nähere Infos unter [www.hsmtec.de/hsmtec-jobs-buerokraft.html](http://www.hsmtec.de/hsmtec-jobs-buerokraft.html) oder gerne auch telefonisch bei Karin Schuster (Tel.: 09175/99 790 0).  
Bewerbung bitte an [Karin.Schuster@hsmtec.de](mailto:Karin.Schuster@hsmtec.de).

**WIR SUCHEN**  
**Verstärkung**  
**EHRENAMTLICHE/  
 PRAKTIKANTEN  
 M/W/D**

Für unseren Jugendtreff SUB suchen wir Ehrenamtliche ab 18 Jahre, die sich in der Jugendarbeit einbringen, zusammen mit uns tolle Aktionen gestalten und am Ferienprogramm mitwirken wollen!

Gerne kannst du auch ein Praktikum bei uns ableisten!

Wir haben dein Interesse geweckt?  
 Dann melde dich gerne bei  
 Nina Selz  
 Tel.: 0170 3705762  
 Email.: nina.selz@spalt.de

**Aktuelles aus der Kindertagesstätte Spalt - Betreuungsjahr 2023/24**



Leider müssen wir darüber informieren, dass für das kommende Betreuungsjahr 2023/24 aufgrund der bereits vorhandenen Anmeldungen für unsere gesamte Kindertagesstätte keine Neuanmeldungen mehr entgegengenommen werden können. Eine finale Entscheidung über einen Betreuungsplatz von angemeldeten Kindern kann erst nach Abschluss der Schuleinschreibung erfolgen, d.h. wenn feststeht, wie viele Kinder definitiv unsere Einrichtung verlassen. Wir bitten um Beachtung!

i.V. Gabriele Kranzer,  
 Kita-Leitung Spalt „Unterm Storchennest“

**Liebe VdK-Mitglieder**



Unser OV Spalt kann dieses Jahr, wie viele andere Vereine und Gruppierungen, wieder zu einem einigermaßen geregelten Jahresablauf zurückkehren.

Den 1. Termin des Jahres, unser Faschingstreiben, konnten wir wegen Termenschwierigkeiten leider nicht mehr veranstalten.

**Folgende Veranstaltungen sind geplant:**

- So., 12.03. 14.30 Uhr Jahreshauptversammlung mit Wahlen, „Wittelsbacher Hof“
  - Sa., 22.04. 19.00 Uhr Begegnungsabend mit Ehrungen, „Gasthof Krone“
  - Do., 11.05. 14.30 Uhr Muttertagsfeier im Trachtenheim
  - So., 10.09. 13.30 Uhr Wanderung nach Wernfels
- Für die 1-tägige Weinfahrt im Herbst wird noch ein passender Termin gesucht, hat ja noch etwas Zeit.

**Einladung**

zu unserer Jahreshauptversammlung am Sonntag, 12.03.2023, um 14.30 Uhr im „Wittelsbacher Hof“.

**Landkreis Roth  
 Wirtschaftsförderung**

**Genusswochen – frisch auf den Tisch**

**Lamm-Wochen: 25. März - 15. April 2023**

**Spargel-Wochen: 29. April - 24. Juni 2023**

**Veggie-Wochen: 8. - 30. Juli 2023**

**Fisch-Wochen: ab 1. September 2023**

**Wild-Wochen: 2. - 31. Dezember 2023**

Nähere Informationen zu den Gaststätten unter:  
 ▶ [www.landkreis-roth.de/genusswochen](http://www.landkreis-roth.de/genusswochen)

**STUHL REGELSYSTEME**

STUHL REGELSYSTEME GmbH ist spezialisiert auf die Entwicklung und Produktion von zukunftsweisenden elektronischen Regelsystemen für Heizung - Klima - Lüftung in den Bereichen Haustechnik, Industrie und Landwirtschaft.

**SIE SIND AUF DER SUCHE NACH EINEM ...**

- \_abwechslungsreichen Arbeitsumfeld
- \_erfahrenen & lokalen Arbeitgeber in der Elektrobranche
- \_sicheren Arbeitsplatz mit Weiterbildungsmöglichkeiten
- \_gemeinschaftlichen Miteinander

Dann sind Sie bei STUHL REGELSYSTEME richtig!

**SALES, KEY ACCOUNT**  
 im Außendienst

**ELEKTRONIKER**  
 für das Prüffeld

**MASCHINEN- & ANLAGENFÜHRER**  
 für die SMT-Fertigungslinie

**PRODUKTIONSMITARBEITER**  
 für die Elektronikfertigung

**HARDWARENTWICKLER**  
 im embedded Bereich

Aktuell suchen wir (m/w/d): →

Alle weiteren Infos finden Sie hier: [www.stuhl.com/jobs/](http://www.stuhl.com/jobs/)  
**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**STUHL REGELSYSTEME GmbH**  
 Am Wasserturm 1 - 91174 Spalt - [www.stuhl.com](http://www.stuhl.com)

### Tagesordnung:

1. Begrüßung Mitglieder/Gäste, 2. Totengedenken, 3. Berichte Vorsitzender und KassiererIn, 4. Aussprache zu Berichten und Entlastung, 5. Grußworte - Vertreter(in) Kreisverband RH-SC, 6. Neuwahlen Vorstandschaft, 7. Verschiedenes, Wünsche, Anträge. Bitte nehmen Sie an dieser wichtigen Jahreshauptversammlung teil und beachten Sie die monatlichen Bekanntmachungen im Spalter Monatsspiegel.

Mit freundlichen Grüßen  
Hans-Josef Ermer, Vorsitzender VdK-OV Spalt

### Bündnis 90/Die Grünen

Der Kreisverband Roth von Bündnis 90/Die Grünen lädt zur öffentlichen Veranstaltung ein: Spaziergang mit dem Förster Karl Engelhardt:



„Wald und Forstwirtschaft im Klimawandel - mit Pflanzaktion klimatoleranter Baumarten im Nelderrad“. **Samstag, 04. März**, 10 bis 13 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Landschaftsweiher an der Ortsverbindungsstraße Spalt Richtung Keilberg.

Öffentliche Sitzung Ortsverband Spalt am **Donnerstag, 23.03.**, um 19:30 Uhr im Cafe Tasse in Spalt.

Gemeinsam mit dem OV Abenberg lädt der OV Spalt zum Vortrag „Wie die Natur in den Garten kommt - Naturgarten für Einsteiger\*innen“ am **Mittwoch, 29. März**, 19:00 Uhr, Scheune Biergarten Pflugsmühle ein. Info: ingo.friedrich@gruene-spalt.de

### Jagdgenossenschaft Großweingarten

Am **Freitag, den 17.03.2023**, findet ab 19:30 Uhr im Gasthaus „Sternwirt“ eine nicht öffentliche Jagdgenossenschaftsversammlung statt. Alle Jagdgenossen der Gemarkung Großweingarten werden hiermit herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Jahresbericht des Jagdvorstehers, 4. Kassenbericht, 5. Verwendung des Reinerlöses (Jagdpatch), 6. Wünsche und Anträge.

Klaus Zottmann, Jagdvorsteher

## Garagenbauplatz

zu verkaufen in Wasserzell-Ost, Größe 36 m<sup>2</sup>

Telefon: 09175 / 1076

## ZEIT DURCHZUSTARTEN:

## WERDEN SIE EIN TEIL UNSERER ERFOLGSGESCHICHTE

**JETZT  
BEWERBEN!**

OFFENE STELLEN AUF:  
[www.cg-tec.de/  
karriere-jobs/](http://www.cg-tec.de/karriere-jobs/)

### Maschineneinsteller in der Pultrusion(m/w/d)

#### Was bieten wir für Sie:

- Eventprogramm mit Gesundheitsförderung wie Massagen
- Private Krankenzusatzversicherung, BAV, Urlaubsgeld und Weihnachtsgeld
- Arbeitskleidung
- Sie arbeiten mit innovativen und zukunftsorientierten Werkstoffen wie Carbon

#### Tätigkeitsbereich:

- selbständiges Einstellen und Bedienen von Pultrusionsanlagen
- Konfektionierung von Pultrusionsprofilen
- Qualitätskontrolle und Prozessüberwachung
- Dokumentation der produktionsbegleitenden Messungen
- Terminüberwachung von lfd. Aufträgen

#### Ihr Profil:

Sie haben eine Ausbildung zum Industriemechaniker, Kabeljungwerker oder auch Schreiner bzw. eine vergleichbare Ausbildung erfolgreich abgeschlossen. Sie konnten idealerweise Erfahrung in den oben genannten Bereichen sammeln. Wenn Sie darüber hinaus eigenverantwortlich und präzise arbeiten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**BEWERBEN SIE SICH JETZT, UM IHR VOLLES POTENZIAL ZU ENTFALTEN.**



Gewerbepark Hügelmühle 41 | 91174 Spalt  
☎ +49 9175 908070 | 📠 +49 9175 9080720  
✉ info@cg-tec.de

[cg-tec.de](http://cg-tec.de)

Innovative Faserverbund



## Spalter Eisbar

Hauptstraße 4

....wir suchen Dich.....

Du bist:  
- teamfähig

- arbeitest gerne mit Menschen
- mind. 16 Jahre alt

und hast eine  
freundliche Ausstrahlung

Termin zum Probearbeiten

ab Mitte März unter :

015906435168 oder

01758172317

in VZ, TZ und Minijob  
w/m/d



Facebook: Spalter Eisbar



### Wir suchen Verstärkung:

- Obermonteur SHK (m/w/d)
- Monteur SHK (m/w/d)
- Kundendiensttechniker SHK (m/w/d)
- Azubi SHK (m/w/d)
- Helfer SHK (m/w/d)

**Jetzt bewerben:** Tel. 09172/69530

E-Mail: info@wenzel-haustechnik.de



Wenzel GmbH | Breitenloher Weg 19 | 91166 Georgensgmünd


 Pleinfelder Str. 70  
 91166 Georgensgmünd  
 Tel: 09172/7378  
 www.schmierstoffe-engelhardt.de

**EUROLUB**  
 LUBRICANTS - ADDITIVES - CAR CARE  
 Schmierstoffe

Autoteile & Zubehör  
 Land- & Gartentechnik  
 Fahrräder, e-Bike's  
 Fahrrad-Teile & Zubehör  
 Fahrradservice


 Öffnungszeiten:  
 Montags geschlossen  
 Die - Fr.: 8:00 - 12:30 Uhr  
 14:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag: 8:00 - 13:00 Uhr

# DE ALMEIDA HAIR

## IHR FRISEUR IN SPALT

Telefon 09175 90 700 9  
 info@dealmeidahair.de  
 www.dealmeidahair.de  
 Mobil, WhatsApp:  
 0171 800 45 46  
 Rother Straße 1  
 91174 Spalt

Unsere Öffnungszeiten:  
 Dienstag bis Freitag  
 09:00 Uhr - 18:00 Uhr,  
 nur nach Terminabsprache  
 von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr  
 Samstag  
 09:00 Uhr - 15:00 Uhr



**Ich suche zum Ankauf bzw. im Auftrag:**

- ein Altstadtthaus (renoviert oder unrenoviert)
- ein Einfamilienhaus
- eine Gewerbehalle (Miete oder Kauf)
- ein Baugrundstück
- einen Bauernhof

Angebote, gerne vertraulich an:  
**Hans-Peter Hechtel • EURO-IMMOBILIEN**  
 info@euroimmobilien.de  
 Telefon: 09175 - 14 12  
 oder 09 11 - 6494045

### Wendengugge überrascht Seniorenheim St. Nikolaus

Versprochen ist versprochen - das dachten sich die Mitglieder der Wendengugge. Nach zweijähriger Corona-Pause war es am 15. Januar wieder möglich, den Seniorinnen und Senioren von St. Nikolaus einen Überraschungsbesuch abzustatten. Nach der Narrenmesse der KaGe Spalt stand der mittlerweile traditionelle Besuch beim Caritas-Seniorenheim auf dem Programm. Mit fetzigen Stücken wurden die Zuhörer im Nu mitgerissen und in Faschingslaune versetzt. Ein absolut gelungener Faschingsauftakt, der nachhaltigt Freude bei den Bewohnerinnen und Bewohnern hinterlässt. Wir freuen uns auf viele weitere Besuche!



Ihr Partner seit 85 Jahren in Sachen Leder.

# Paul Schmalz

## Lederwarenfabrikation

Neuanfertigung von Gürtel, Taschen und Rucksäcken nach Ihren Wünschen. Anbringen neuer Reißverschlüsse an Lederjacken und Hosen. Aufpolstern und Überziehen von Eckbänken und Stühlen wahlweise in Stoff oder Leder nach Ihren Vorgaben.

Öffnungszeiten: Thierhofweg 4  
 Samstag : 9.00 - 18.00 Uhr 91729 Obererlbach

Telefon: 01522 / 1349765 www.schmalz-lederwarenfabrikation.de

### Helferkreis für Geflüchtete

Der Monat Februar war wieder eine Zeit des Umbruchs, die mit viel Arbeit und Organisation für den Helferkreis verbunden war. Die Familie Marchenko (5 Personen) musste Ende Februar aus ihrer bisherigen Wohnung aus- und nach Spalt umziehen. Daraus entstand ein großer Bedarf für die Wohnungseinrichtung, den wir allerdings innerhalb kürzester Zeit zum großen Teil decken konnten. Mich überrascht und erfreut immer wieder, wie viele Hilfsangebote der Helferkreis innerhalb kürzester Zeit bekommt. Sei es von Eltern der Spalter Schule, von Bürger\*innen der Stadt Spalt und den Altstadtfreund\*innen. Wir sind zuweilen ein kleines Logistikunternehmen, das für die Beschaffung, den Transport und die zeitweilige Unterbringung der Spenden verantwortlich ist. In diesem Monat richtet sich unser Dank

# SCHREINEREI MAURER



**FENSTER • TÜREN • ÜBERDACHUNGEN  
 VORDÄCHER • TREPPEN • GELÄNDER  
 INSEKTENSCHUTZ NACH MASS  
 VERGLASUNGEN ALLER ART**

**UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT  
 TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357**

### 3-Zimmer-Wohnung in Spalt ab sofort zu vermieten

DG, ca. 82m<sup>2</sup> - 650 € + ca. 150 € NK, Strom extra

Telefon 0171 / 3665844

### 4-Zimmer-Wohnung in Spalt großzügig & neu renoviert

mit Küche, 2 Bädern, Dachboden, Gartenanteil, Hof und Stellplätzen ab April zu vermieten. Miete: 1050 € + NK

Interessierte melden sich bitte unter: 0176 / 20470678



**Michael Ludwig** Ihr Dienstleister  
rund um Haus  
und Garten

Hausmeister-/Urlaubsservice, Gartenarbeiten aller Art  
Natursteinarbeiten, Landschaftsbau, Trockenbau,  
Innen-/Außenputz, Sanierung, Vollwärmeschutz,  
Montagearbeiten, Kleinreparaturen, Umzugshilfe,  
Entrümpelungs-/Aufräumarbeiten.

**Weitere Leistungen auf Anfrage!**

**91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5**  
Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000   
E-Mail: m.-ludwig@t-online.de



**Hechtel Immobilien** Vermietung  
Verkauf  
Beratung

**SUCHEN IM KUNDENAUFTRAG:**

**zu kaufen:** ETW's, EFH/DHH/Reihenhaus  
Mehrfamilienhaus, Bauernhof, -haus, Grundstück

**zu mieten:** Wohnungen mit Terr./Gart./Balk.,  
EFH/DHH/Reihenhaus, gepflegter Zustand

**Inh. Petra Meßthaler**  
Tel. 09175/78711  
Mail: [info@hechtelimmobilien.de](mailto:info@hechtelimmobilien.de)  
[www.hechtelimmobilien.de](http://www.hechtelimmobilien.de)

besonders an den Gasthof Stengel für Möbel, an Herrn Hubert Wechsler für das Angebot einer zeitweiligen Unterbringung dieser und den Transport sowie an alle Spalter\*innen, die am Ab- und Aufbau und am Transport der Möbel beteiligt waren. Dennoch bleibt ein Bedarf für die nächste Zeit übrig.

**Wir brauchen:** Laptops, 2 Staubsauger, Töpfe und Pfannen. Bitte richten Sie Ihre Angebote, am besten mit Foto, an helferkreis-spalt@gmx.de.

Ulrike Deuerlein-Misoph, Helferkreis Spalt

### Jagdgenossenschaft Mosbach

Am **Donnerstag, 30. März 2023**, findet um 19:30 die Jagdversammlung der Jagdgenossenschaft in der Gastwirtschaft Forster in Güsseldorf statt. (Geschlossene Veranstaltung)

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung des Vorstands, 2. Bericht des Schriftführers, 3. Kassenbericht, 4. Beschlussfassung über Verwendung des Jagdpachterlöses 2023, 5. Bericht der Jäger, 6. Wünsche und Anträge

Marco Weislmeier - Jagdvorstand

### BRK-Ortsgruppe Spalt

[www.brkgeo.de](http://www.brkgeo.de)

Unser Blutspendetermin im Januar 23 hat ein gutes Ergebnis erbracht. Viele Spenderinnen und Spender waren wieder bereit, durch ihre Blutspende Leben zu retten, darunter auch etliche Erstspender. Dafür bedanken wir uns recht herzlich und bitten Sie, auch zu unseren aktuellen Blutspendeterminen in diesem Jahr zu kommen.

#### Termine im März:

07./11. u. 17.03. 08:30-16:30 Uhr BRK-Haus Roth  
06. u. 25.03. 08:30-16:30 Uhr BRK-Haus Georgensgmünd  
Erste-Hilfe-Ausbildung

Anmeldung jeweils unter 09141/86990.

Ihre BRK-Ortsgruppe Spalt

### Doppelhaushälfte in Wernfels zu verkaufen.

ca. 100 m<sup>2</sup> Wohnfläche, DG ausgebaut, mit Keller,  
Erstbezug August 1998.

Bei Interesse (nur an Privat) unter Chiffre-Nr. **01-03/23**  
an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

### Kaufe landwirtschaftliche Grundstücke: Wald, Acker, Wiese oder Garten

**Max und Angelika Herzog**  
Spalt 09175/9222, [ma.herzog@t-online.de](mailto:ma.herzog@t-online.de)

**Rollo Jalousien Markisen Sofakissen**

**Raumausstattung**  
**Karl Eitel**



**Bodenbeläge**  
**Tapeten**  
**Farben**  
**Rollos + Jalousien**  
**Markisen**

**Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt**  
Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812  
**Öffnungszeiten:** Samstag 8.<sup>00</sup> bis 13.<sup>00</sup> Uhr  
sowie nach Vereinbarung

**Bett- + Tischwäsche Fertigparkett**

Washbare Betten  
Kork  
Panneaux  
Gardinenzubehör  
Tapeten  
Teppiche  
Laminat  
Kork  
Farben  
Malerzubehör

### Udo Schottdorf Dipl. Bauingenieur (FH)

- **Planung**
- **Bauleitung**
- **Baubetreuung**
- **Immobilienbewertung**  
Was ist mein Haus eigentlich wert?
- **Energieberater**  
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude

**Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!**

Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf  
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909  
E-mail: [info@udoschottdorf.de](mailto:info@udoschottdorf.de) • Internet: [www.udoschottdorf.de](http://www.udoschottdorf.de)

**Ihr Partner  
vor Ort!**

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. sucht für das Seniorenheim St. Nikolaus zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Präsenzkraft (w/m/d) (Teilzeit 20h)

### Ihre Aufgaben umfassen hauptsächlich:

- Begleitung und Betreuung pflegebedürftiger Personen
- Übernahme von hauswirtschaftlichen Aufgaben
- Kooperative und konstruktive Zusammenarbeit mit den am Versorgungsprozess beteiligten Berufsgruppen

### Voraussetzungen:

- Freude am Umgang mit älteren bzw. pflegebedürftigen Menschen
- Einfühlvermögen, Kontaktfreude und Zuverlässigkeit
- Eine positive Einstellung zum Dienst bei einem kirchlichen Träger

### Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem attraktiven Umfeld
- leistungsgerechte Vergütung nach Tarif AVR
- zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Schicht- und Feiertagszulagen
- Zeitwertkonto

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung an

### Caritas-Seniorenheim St. Nikolaus

Frau Frank | Obeltshausenstraße 7 | 91174 Spalt  
09175 7901-0 | seniorenheim@caritas-spalt.de

## Neues aus der Spalatin-Schule

### Hans-Georg Schlaug verstorben

Am 1. Februar dieses Jahres ist der ehemalige Lehrer der Spalatin-Schule verstorben. Nicht zuletzt hat man seine Beliebtheit an der großen Zahl von ehemaligen Schülern gesehen, die ihm die letzte Ehre gegeben haben. Vielen seiner ehemaligen Schüler war er vor allem als engagierter Sportlehrer bekannt. Viel wichtiger aber war, dass er seine Schüler zu kritischen Bürgern erzog. Politisches Interesse und demokratisches Handeln gehörten für ihn zu einem mündigen Bürger. Dies vermittelte er den Jugendlichen im Unterricht. Von 1966 bis zum Jahr 2002 war Hans-Georg Schlaug Lehrkraft an der Spalter Volksschule, ehe er in den Ruhestand ging. Im Namen des Kollegiums, der Eltern und der Schüler sei an dieser Stelle einem beeindruckenden und engagierten Lehrer Dank gesagt. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

### Nachruf auf Maria Schenk

Am 31.1.2023 ist Maria Schenk verstorben. Die „Schenk Martl“, wie sie alle an der Schule nannten, war zwar nicht als Lehrkraft an der Schule beschäftigt, aber sie hatte bei allen busfahrenden Kindern einen hohen Bekanntheitsgrad. Als Aufsicht hat sie sich darum gekümmert, dass die Schüler sicher zu den Bussen kamen. Uns bleibt es, im Namen des Kollegiums, der Schüler und Eltern Danke zu sagen für ihren Dienst an der Schule, wo sie auch über längere Zeit dem Reinigungsteam angehörte. Der Familie gilt unser Mitgefühl.

### Spende der Wernfeler Vereine

Große Freude herrschte bei den Verantwortlichen der Spalatin-Schule, als eine Delegation der Wernfeler Vereine zu Besuch war. Bei verschiedenen Dorffesten sowie der Straßeneinweihung wurden Erlöse erzielt, die jetzt der Spalter Schule zugute kommen. Nach der Übergabe des Schecks über 500 Euro an den Förderverein durch Frau Sterner dankte Schülersprecher Leonardo Chirico in einer kleinen Ansprache den Anwesenden. Auch Schulleiter Robert Wechsler würdigte das Engagement der Wernfeler Dorfgemeinschaft. Konkret geht der Dank an den TSV Wernfels, die Feuerwehr, den OGV, die Kerwaboum und -madli, die Theaterspieler, die Faschingsgruppe und die Dorfjugend. Siehe gesonderter Bericht dazu „Wernfels kann feiern“.

### come with me - Projekt mit der Firma toolcraft

Anfang des Jahres hatte die Technikgruppe der 8. Klasse die Möglichkeit, das Berufsfeld des Werkzeugmechanikers genauer zu erkunden. Die Begeisterung und das Interesse waren den Schülern in den Augen abzulesen. Die Gruppe um Lehrkraft Rafael Golomb konnte viele neue Eindrücke und Erkenntnisse sammeln, diese werden dem einen oder anderen Schüler sicherlich auch bei seiner Berufswahl hilfreich sein.

### Auszeichnungsfeier Sport-Grundschule

Wie bereits berichtet, wurde die Spalatin-Grundschule als Sport-Grundschule ausgezeichnet. Die ausgezeichneten 100 bayerischen Schulen, darunter zwei aus dem Landkreis Roth, überzeugten beispielsweise durch die konsequente Umsetzung von Bewegungs- und Gesundheitsprogrammen, die regelmäßige Durchführung von Schwimmunterricht, ein großes Spektrum an Sportmöglichkeiten, die Teilnahme an Schulsportwettbewerben und Projekte mit externen Partnern. Mit dem Preis verbunden sind ein Auszeichnungsschild und eine Spende von 1000 Euro für den Sportbereich.



### Termine an der Spalatin-Schule

Di. 28.02. um 19:00 Uhr: Informationsabend zur Einschulung  
Mi. 01.03. um 18:30 Uhr: Informationsabend zum bayerischen Schulsystem für Eltern der 3. Klassen in Spalt (zusammen mit Abenberg)  
Mi./Do. 08./09.03. Schuleinschreibung (Betroffene Familien erhalten ein gesondertes Einladungsschreiben)

**Wagner & Albert**  
Vertriebsges.mBH

**IHR PARTNER RUND UM DIE EDV**

- PCs
- Notebooks
- TFT Displays
- Serversysteme
- Drucker
- Faxgeräte
- TK-Anlagen uvm.

info@wagnerundalbert.de

Am Taschenbaum  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel.09175 / 79 99 0  
Fax.09175 79 99 7

**Stahl & Paul**  
**Stuck GmbH**

Hauptstrasse 66  
91729 Obererlbach

Telefon: 0 98 37 / 97 65 92  
Telefax: 0 98 37 / 97 65 93  
email: stahlpaulstuck@yahoo.de

**Mobil: 01 77 / 5 83 22 17**

- Fassadenrenovierung
- Kalk- u. Lehmputze
- Wand- und Deckengestaltung
- Sanierung
- Vollwärmeschutz
- Innen- und Aussenputz
- Gerüstverleih

## Apotheken-Notdienst im Monat März

Folgende Apotheken sind für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.00 bzw. 9.00 Uhr früh bis 8.00 bzw. 9.00 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit.

Die Information über die Notdienste der Apotheken ist unverbindlich, da sich die Notdienste sehr kurzfristig auch ändern können.

Um in Notfällen sicherzugehen, empfiehlt es sich, die angegebene Apotheke vorab telefonisch zu kontaktieren.

- Mi, 01.03. Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, Tel. 09178/98990  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Do, 02.03. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Fr, 03.03. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- Sa, 04.03. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- So, 05.03. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- Mo, 06.03. St.-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, Tel. 09172/69710
- Di, 07.03. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Mi, 08.03. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- Do, 09.03. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Fr, 10.03. Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, Tel. 09172/69870  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Sa, 11.03. Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, Tel. 09171/8284656  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- So, 12.03. Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, Tel. 09178/98990  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- Mo, 13.03. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- Di, 14.03. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- Mi, 15.03. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Do, 16.03. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Fr, 17.03. St.-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, Tel. 09172/69710
- Sa, 18.03. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- So, 19.03. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- Mo, 20.03. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Di, 21.03. Markt-Apotheke Georgensgmünd, Marktplatz 1, Tel. 09172/69870  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- Mi, 22.03. Frosch-Apotheke Roth, Weinbergweg 16, Tel. 09171/8284656  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444
- Do, 23.03. Stilla-Apotheke Abenberg, Marktplatz 17, Tel. 09178/98990  
Altstadt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 37, Tel. 09831/2430
- Fr, 24.03. Franken-Apotheke Büchenbach, Untere Bahnhofstr. 12, Tel. 09171/60603  
Engel-Apotheke Gunzenhausen, Bühringerstr. 12, Tel. 09831/2379
- Sa, 25.03. Acuna-Apotheke Roth, Gartenstr. 81 b, Tel. 09171/851777
- So, 26.03. Frosch-Apotheke Roth, Münchener Str. 33 B, Tel. 09171/898100  
Linden-Apotheke Gunzenhausen, Lindleinswasen 27, Tel. 09831/5431
- Mo, 27.03. Schloss-Apotheke Roth, Hauptstr. 6, Tel. 09171/97320  
Markt-Apotheke Gunzenhausen, Marktplatz 20/22, Tel. 09831/67890
- Di, 28.03. St.-Georgs-Apotheke Georgensgmünd, Bahnhofstr. 29, Tel. 09172/69710
- Mi, 29.03. Stadt-Apotheke Spalt, Hauptstr. 14, Tel. 09175/77920  
Salvator-Apotheke Gunzenhausen, Burgstallstr. 3, Tel. 09831/67330
- Do, 30.03. Alte Post-Apotheke Pleinfeld, Marktplatz 2, Tel. 09144/94111  
Ginkgo-Apotheke Windsbach, Heinrich-Brandt-Str. 25, Tel. 09871/7060506
- Fr, 31.03. Stadt-Apotheke Roth, Hauptstr. 26, Tel. 09171/892403  
Ahorn-Apotheke Gunzenhausen, Osianderstr. 25, Tel. 09831/4444

## Zahnärztlicher Notdienst März

10-12+18-19 Uhr

04./05.: Dr. Bernd Buchholz, Hilpoltstein, 09174 / 1881

11./12.: Dr. Julian Rauscher, Hilpoltstein, 09174 / 3970

18./19.: Bernhard Grimm, Hilpoltstein, 09174 / 977637

25./26.: Dr. Susanne Scholz, Roth, 09171 / 1235

Weitere Informationen im Internet unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)



Apothekerin Julia Contius

## Stadt-Apotheke

Hauptstr. 14, 91174 Spalt,  
Tel./WhatsApp 09175/7 79 20, Fax 7 79 23  
E-Mail: [gesundheit@StadtapothekeSpalt.de](mailto:gesundheit@StadtapothekeSpalt.de)  
[www.StadtapothekeSpalt.de](http://www.StadtapothekeSpalt.de)

### Sie haben einen Pflegegrad?

### Oder Sie kümmern sich um eine pflegebedürftige Person zu Hause?

Dann können Sie den gesetzlich geregelten Zuschuss für Pflegehilfsmittel im Wert von 40 € pro Monat in Anspruch nehmen.

Wie? Einfach einen Antrag bei uns unterschreiben - wir klären alles Weitere für Sie mit der Pflegekasse.

Anschließend erhalten Sie jeden Monat von uns qualitativ hochwertige Pflegehilfsmittel (z.B. Einmalhandschuhe, Hände- und Flächendesinfektionsmittel, Bettschutzeinlagen...) im Wert von 40 € ohne Zuzahlung.

Haben Sie noch Fragen? Sprechen Sie uns an!



Ihr Team der Stadt-Apotheke Spalt

**VONHOFF**  
Fliesen  
Fliesenausstellung

## Dein Fliesenexperte vor Ort!

❖ Fliesenausstellung ❖ Lagersortiment ❖ Zubehör  
❖ Beratung ❖ 3D-Planung ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH  
Meisterbetrieb  
Breitenloher Weg 27  
Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-16 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung



[www.fliesen-vonhoff.de](http://www.fliesen-vonhoff.de)



**Maria Schenk**  
geb. Wagner

\* 03.09.1935 † 31.01.2023

## Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Ein besonderer Dank gilt

- der Caritas-Sozialstation Spalt
- dem Pflegedienst ELBis
- Frau Dr. Strauß und dem Praxisteam
- Herrn Pfarrer Brand
- dem Bestattungsinstitut Leeb

Deine Söhne Erwin und Willi  
mit Familien

## Seniorenbeirat:

### „Das Wirtschaftswunder in Spalt“



Herzliche Einladung zur „Blauen Stunde“ im Gasthaus „Zur Krone“ am **Donnerstag, 23.03.2023**, ab 16.30 Uhr.

Die Zeit der Dämmerung lädt zum Erinnern ein: Wie haben Sie die Zeit des Wirtschaftswunders in Spalt erlebt? Einen Anstoß zum Gespräch geben die Brüder Bachmann und Dr. J. Estel. Nach der bestimmt regen Unterhaltung ist Zeit für eine Brotzeit. Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind.

*Ursula Müller, 2. Vorsitzende*

### Die Nachfrage nach Bus und Zug steigt mit dem Deutschlandticket!

Neulich konnte eine Wandergruppe im nachmittäglichen Kleinbus der Firma Ehard beobachtet werden. Die beiden von der Schule heimreisenden Jugendlichen staunten nicht schlecht, wie voll plötzlich ihr Bus war. Hoffentlich hatten sie in



der Schule aufgepasst: Tempora mutantur, nos et mutamur in illis, lateinisch für „Die Zeiten ändern sich, und wir ändern uns in ihnen“. Das betrifft nicht nur ältere Menschen. Mit dem Deutschlandticket, das ab April für 49 Euro

auch ohne Smartphone erworben werden kann und ab Mai deutschlandweit im Regionalverkehr gültig ist, werden die Busse künftig voller werden. In Hamburg, Nürnberg und in Spalt. Und das ist gut so!

### Anrufsammeltaxi nach Spalt - ein Angebot nur für junge Leute? Eine kleine Geschichte.

Am 4. Februar, einem Samstag, wollte ich abends vom Bahn-

hof Georgensgmünd nach Hause nach Spalt. Auto und Fahrrad standen nicht am Bahnhof bereit, laut Fahrplan gab es aber auch keine Busverbindung mehr. Wochenende! Was tun? Es blieb also nur noch das Anrufsammeltaxi, wenn ich nicht Nachbarn und die Umwelt behelligen wollte. Wie geht das? Ich hatte glücklicherweise schon seit längerem die App „Wir fahren Wohin Du Willst“ auf mein Smartphone kostenlos heruntergeladen und so war das alles kein Problem: noch im Zug gab ich Start- und Zielort und die geplante Zeit in die App ein und weg damit! Und dann?! Die Bestätigung für die Reservierung kam postwendend. Als ich dann am Bahnhof die Treppe hochstieg, stand bereits das Taxi mit einem freundlichen Fahrer bereit. Wir mussten fünf Minuten warten, bis der Gegenzug eintraf, da sich ein weiterer Passagier angemeldet hatte. Zu dritt fuhren wir dann Richtung Spalt, zuerst zum Ziel der jungen Frau und anschließend zu mir nach Hause. Bequem, trotz meiner Koffer! Die Kosten zusätzlich zum Fahrschein: **Null!**

AST und Bus sind (zwischenzeitlich) gleichgestellt, das Ticket in beiden Fahrzeugen gültig. Prima und danke Landratsamt! Der Taxifahrer erzählte, dass das Anrufsammeltaxi gerade freitags und samstags zwischenzeitlich gut von der Jugend angenommen wird. Und somit Unfallrisiken oder nächtliche Abholfahrten von Eltern überflüssig macht.



AST		A610 Anrufsammeltaxi Spalt		Butscheck	
Taxi und Mietwagen Butscheck, Nürnberger Str. 31, 91154 Roth, Tel. 09171 97900 / PB-Bestellung: 09171 97900, www.mincar-butcheck.de, info@minicar-butcheck.de					
Gültig ab 11.12.2022		Montag - Freitag	Samstag	Sonntag und Feiertag	
Nürnberg Hbf	ab 21.38 22.45 23.44 00.53	18.38 19.37 20.39 21.38 22.45 23.44 00.53	18.38 19.37 20.39 21.38 22.45 23.44 00.53	18.38 19.37 20.39 21.38 22.45 23.44 00.53	18.38 19.37 20.39 21.38 22.45 23.44 00.53
Georgensgmünd	an 22.03 23.09 00.08 01.17	19.03 20.02 21.03 22.03 23.09 00.08 01.17	19.03 20.02 21.03 22.03 23.09 00.08 01.17	19.03 20.02 21.03 22.03 23.09 00.08 01.22 01.17	19.03 20.02 21.03 22.03 23.09 00.08 01.22 01.17
VERKEHRSHINWEIS	AST AST VSB VSB AST AST	AST AST AST AST AST AST	AST AST AST AST AST AST	AST AST AST AST AST AST	AST AST AST AST AST AST
Georgensgmünd Bahnhof	22.08 23.14 00.13 01.21	19.08 20.08 21.08 22.08 23.14 00.13 01.21	19.08 20.08 21.08 22.08 23.14 00.13 01.21	19.08 20.08 21.08 22.08 23.14 00.13 01.27	19.08 20.08 21.08 22.08 23.14 00.13 01.27

Wer sagt denn, dass das Anrufsammeltaxi nur was für jüngere Leute ist?



*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen.*

In Liebe nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwester, Schwägerin, Patin, Tante und Cousine

## Elfriede Leinberger

geb. Lang

\* 17. Dezember 1954 † 09. Januar 2023

*Es war so reich dein Leben an Müh und Arbeit, Sorg und Last.  
Wer dich gekannt, kann Zeugnis geben, wie fleißig du geschaffen hast.  
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab' tausend Dank für deine Müh.  
Wenn du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst du nie.*

## Verstärkung gesucht!

Unser Verwaltungsteam im Kloster braucht Verstärkung!

Deshalb suchen wir eine

### Verwaltungsangestellte in Teilzeit (ca. 10-12 Wochenstunden)

mit Erfahrung in Buchhaltung und evtl. auch Grundkenntnissen im Personalwesen.

Wir bieten Bezahlung nach Tarif, ein angenehmes Arbeitsklima und eine abwechslungsreiche Tätigkeit.

Verwaltung der Kongregation der SSM  
Kloster Marienburg 5, 91183 Abenberg  
Tel.: 09178/509114

Wer mit dem Herunterladen von Apps und Smartphone noch nicht fit ist, kann einfach anrufen oder hat in diesem April die Chance, einen entsprechenden Kurs zu besuchen:

#### Volkshochschule Kurs 24010: Wie nutze ich mein Smartphone (Android am Smartphone/Tablet)

Für Senioren und Seniorinnen

Mi, 26. April, 18-20 Uhr, 5x, Spalt, Spalatin-Schule, Dr.-Meyer-Str. 7, EDV-Raum, Gebühr: 81,- €, Bert Timm

Gabi Landau: Tel.: 09175/7965-29, eMail: gabi.landau@spalt.de.

#### Mittwochs: Spielenachmittage im HopfenBierGut!

Im März werden weiterhin Karteln und Schach für Männer angeboten. Beginn ist immer mittwochs um 14 Uhr. Neue Spieler sind jederzeit herzlich willkommen! Ansprechpartner für dieses Angebot und Spieletermine ist Willy Greil, Telefon Spalt -1019. Auch für Frauen gibt es mittwochs ein eigenes Spieleangebot im HopfenBierGut. Wir freuen uns auf Sie! Ansprechpartnerin: Irmgard Ehard, Telefon Spalt -1292.

#### Beim Seniorenbeirat mitmachen?!

Wir freuen uns immer über neue Interessierte an unserer Arbeit! Bei Fragen zum Ehrenamt oder bei Anregungen wenden Sie sich bitte an [bernhard.gropper@o2online.de](mailto:bernhard.gropper@o2online.de), rufen unter 0176-23553121 an oder Sie besuchen unsere Sitzung voraussichtlich am 8. März um 18 Uhr im HopfenBierGut.

*Ihr Seniorenbeirat der Stadt Spalt, Bernhard Gropper*

### Josefstag 2023

Liebe Mitbürger\*innen der Großgemeinde Spalt, vor Corona fand jedes Jahr im März ein Treffen von Josefs, Josefias oder Josefine(n) statt. Die Organisation hatte Josef (Joe) Gabler. Da er leider verstorben ist, möchten wir den Brauch jedoch gerne aufrechterhalten. Deswegen treffen wir uns am Sonntag, 19.03.2023, um 18.30 Uhr im Gasthaus „Zur frischen Quelle“ in Hagsbronn. Für Stimmungsmusik ist gesorgt. Anmeldungen im Gasthaus „Zur frischen Quelle“, Hagsbronn. Tel. 09175/591.

*Hans-Josef Ermer & Josef Stroh*



**Leni Beck**

geb. Gaugler

\* 10.07.1932 † 31.01.2023

### Herzlichen Dank

allen, die mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt

- Pfarrer Josef Mederer und Pfarrer Johannes Forster für die Besuche am Krankenbett
- Pfarrer Stefan Brand für die einfühlsamen Worte und die würdevolle Trauerfeier
- ihrem Kirchenchor, dem Chorleiter und den Solisten für die schöne musikalische Umrahmung des Requiems
- Frau Dr. Strauß für die fürsorgliche ärztliche Betreuung
- dem Team der Caritas-Sozialstation Spalt für die liebevolle Unterstützung bei der Pflege

**Familien Beck, Steinbauer, Weiß und Windsheimer**



**Gerald „Gele“ Leeb**

\* 08.06.1970 † 17.01.2023

Wir sind sehr dankbar  
für all die mitfühlenden Worte  
und die überwältigenden Zeichen der Anteilnahme.  
Es ist schön, diese Verbundenheit zu spüren  
und nicht allein zu sein.

Tanja

**Sebastian, Elfriede, Willi und Klaus Leeb**

RHETORIKTRAINING | MODERATION | FREIE ZEREMONIEN



LEBENDIGE RHETORIK  
**Oliver Walter**

Oliver Walter | Hasenbuck 2 | Spalt-Wasserzell | 09175 90 78 22

**WIR KAUFEN IHR AUTO!!!**

**SD Automobile**

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma  
direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.  
Faires und marktorientiertes Angebot.  
Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: [info@SD-Automobile.com](mailto:info@SD-Automobile.com)  
Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718  
SD-Automobile | Inh. Seiwerth Dietmar  
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

# Nachruf

Die Stadt Spalt trauert um

## Herrn Hans-Georg Schlaug

aus Spalt.

Herr Hans-Georg Schlaug gehörte 36 Jahre lang, von 1972 bis 2008, dem Stadtrat Spalt an. Als langjähriger CSU-Fraktionssprecher war seine erfolgreiche und stets am Wohl der Bürgerinnen und Bürger ausgerichtete Kommunalpolitik geprägt von sozialer Gerechtigkeit und einem lebenswerten, zukunftsorientierten Spalt.

Ausgezeichnet hat sich Hans-Georg Schlaug durch sein großes Wissen, das er in die Spalter Kommunalpolitik eingebracht hat.

Als Lehrer der Spalter Schule, der nie nach etwas Höherem strebte, als Leiter des Kirchenchors und als markanter Kopf in der Spalter Stadtpolitik war Herr Hans-Georg Schlaug jahrzehntelang seiner Heimatstadt Spalt engstens verbunden.

Er hat sich dabei Wertschätzung über den Tod hinaus erworben. Seine Heimatstadt und der Erhalt der Identität Spalts waren ihm ein besonderes Anliegen.

Die Stadt Spalt dankt dem Verstorbenen für sein großes Engagement. Hans-Georg Schlaug hat sich um unsere Stadt Spalt in großem Maße verdient gemacht. Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Spalt, Februar 2023

Stadt Spalt  
Udo Weingart  
1. Bürgermeister

### Kath. Pfarreien Spalter Land

**Spalt - Großweingarten - Theilenberg** 01. bis 31. März

Mi, 01.: **S** 18:30 Messfeier

Do, 02.: **G** 18:30 Messfeier

**Sa, 04.:** **S** Gruppenstunde Erstkommunionkinder, 18:30 VAM

**So, 05.:** **Th** 09:00 Messfeier - **G** Vorstellungsgottesdienst der EK-Kinder, **S** 14:00 Taufe Sarah Fuchs

Mi, 08.: **S** 18:30 Messfeier

Do, 09.: **H** 18:30 Messfeier

**Sa, 11.:** **G** 18:30 VAM

**So, 12.:** **Th** 09:00 Messfeier, **S** 10:30 Vorstellungsgottesdienst der EK-Kinder

Mo, 13.: **S** 18:30 Anbetung in St. Emmeram

Mi, 15.: **S** 18:30 Messfeier

Do, 16.: **G** 18:30 Messfeier

Fr, 17.: **S** 19:00 Jugendkreuzweg Fackelwanderung (Firmkinder)

**Sa, 18.:** **Th** 18:30 VAM

**So, 19.:** **G** 09:00 Messfeier, **S** 10:30 Messfeier zum Kongregationsfest, 10:30 Kinderkirche, 13:30 Andacht und Ehrungen der MMC

Mi, 22.: **S** 18:30 Messfeier

Do, 23.: **H** 18:30 Messfeier

**Sa, 25.:** **S** ab 14:00 Vorbereitung auf die Beichte im Jugendheim, ab 14:45 Beichte, 18:30 VAM

**So, 26.:** **Th** 09:00 Messfeier, **G** 10:30 Messfeier

Mi, 29.: **S** 18:30 Messfeier

Do, 30.: **G** 18:30 Messfeier

### Wir beten den Rosenkranz

**Spalt:** Mo, Di, Do um 16.30 Uhr (Während der Fastenzeit ist am Freitag Kreuzweg), Mi 18:00 Uhr - **Gwg:** vor der Abendmesse.

### Wir beten den Kreuzweg

**Spalt:** Freitag 16.30 Uhr - **Großweingarten:** Sonntag, 05.03. und 26.03. um 14:00 Uhr - **Theilenberg:** Sonntag 13:30 Uhr

**Taufsonntag:** auf Anfrage!

**Nächster Kirchnzettl:** 20. März bis 30. April 2023

**Öffnungszeiten für das Pfarrbüro:** **Di** von 09.00 bis 11.00 Uhr und **Do** von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr.

**Kontakte:** Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt  
Pfarrbüro 09175/77988 · E-Mail spalt@bistum-eichstaett.de  
homepage pfarreien-spalter-land.de · Pfr. Mederer 77988  
Gemeindereferentin 908520 · Pfarramt Abenberg 09178/206.

### Caritas-Frühjahrssammlung

In der Woche vom 06. bis 12. März findet die Frühjahrssammlung der Caritas statt. Sie finden in Ihrem Briefkasten einen Handzettel mit Überweisungsträger. Schon jetzt herzlichen Dank.

### Marianische Männerkongregation Spalt

Am Sonntag, 18. März, findet der Kongregationstag statt. Beginn der Nachmittagsandacht in St. Emmeram. Weiherneuerung kann auch im Pfarrbüro abgegeben werden. Bei Fragen bitte Präfekt R. Schneider unter Tel. 0160-3720378 oder Mail an richard@schneider-spalt.de.

### Erstkommunionkinder 2023

**Spalt:** Alvarado Rodrigues Grismeyly, Engelhard Karl, Fachim Karina-Maria, Ermer Lea, Kranzer Noah, Kalmutzki David, Lázár Anna, Michl Lion, Müller Anton, Orzen Moritz, Scheuerlein Josef, Stengel Leon, Stengel Valentin, Schneider Maria (Hagsbronn)

**Großweingarten:** Glöckner Lena, Hausmann Franz (Ottmannsberg), Herzog Max (Ottmannsberg).

**Senioren:** Seniorennachmittag am Di., 21. März 2023. Referentin Gisela Maurer (Caritas-Sozialstation). Am **11. April** laden wir zu unserer Osterbrunnenfahrt in die Fränkische Schweiz ein. Fahrer ist Klaus Ehard. Abfahrt ist um 11.30 Uhr am Kornhausplatz, Anmeldung bei Christa Eitel, Tel. 907898.

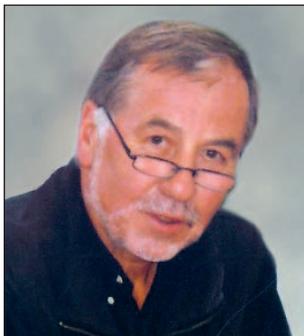
### Evang.-Luth. Gemeinde Absberg mit Spalt

**Unser Gottesdienstangebot vom 03. bis 26. März:**

**ABSBERG - Christuskirche**

03. Freitag

19.00 Ökumenischer Weltgebetstags-Gottesdienst im DBH



**Hans-Georg Schlaug**

\* 18.07.1938 + 01.02.2023

## Herzlichen Dank

allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt

- der Caritas-Sozialstation
- Herrn Pfarrer Brand
- und dem Kirchenchor

**Lydia Schlaug mit Kindern**

- |                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| 05. Reminiszere | 08.45 GD                           |
| 12. Okuli       | 10.00 GD                           |
| 19. Lätare      | 10.00 GD für Groß und Klein im DBH |
| 26. Judika      | 08.45 GD                           |

### SPALT - Christophoruskirche

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 03. Freitag     | 19.30 Ökumenischer Weltgebetstags-Gottesdienst in der Christophoruskirche |
| 05. Reminiszere | 10.00 GD mit Taufe  |
| 18. Samstag     | 18.00 Atempause   |
| 26. Judika      | 10.00 GD  |

Dienstag, 14.3.23, um 14:30 Uhr Seniorennachmittag im Gemeinderaum, Thema: Taiwan, das Land des Weltgebetstages 2023.

### Weltgebetstag Taiwan

Zum Weltgebetstag am 3. März 2023 laden uns Frauen aus dem kleinen Land Taiwan ein, daran zu glauben, dass wir diese Welt zum Positiven verändern können. Denn: „Glaube bewegt!“

Wir feiern den Weltgebetstag ökumenisch:

- um 19 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus in Absberg, anschließend gibt es landestypische Speisen,
- um 19:30 Uhr in der Spalter Christophoruskirche, anschließend werden Tee und kleine Happen angeboten. Herzliche Einladung.

### Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

#### Gottesdienste St. Michael Fünfbronn:

- |                 |           |                                       |
|-----------------|-----------|---------------------------------------|
| Sonntag, 05.03. | 10.00 Uhr | Pfrin. Pohler                         |
| Sonntag, 12.03. | 8.45 Uhr  | Pfrin. Pohler Konfirmandenvorstellung |
| Sonntag, 26.03. | 10.00 Uhr | Prädikant Robert Loy                  |

#### Herzliche Einladung zum Familiengottesdienst in Kalbensteinberg

Sonntag, 19.03. 10.00 Uhr Familiengottesdienst (Rieter-Kirche)

### SPALTER MONATSSPIEGEL Impressum

#### Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck:

Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031

#### Verantwortlich für amtliche Mitteilungen:

Stadtverwaltung Spalt

#### Erscheinungsweise/Auflage:

Monatlich 5.600 Exemplare

#### Verteilung:

Kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt, in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach, Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg.

#### Info:

Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten bestätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt.

#### © Druckerei Fuchs

Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung. Es gilt der Anzeigentarif 08/2022.

## Nachruf

Die CSU Spalt trauert um ihren langjährigen Vorsitzenden

## Hans-Georg Schlaug

Hans-Georg Schlaug war 57 Jahre Mitglied in der CSU, davon mehr als 30 Jahre deren Vorsitzender.

36 Jahre war er im Spalter Stadtrat und lange Jahre auch der Fraktionsvorsitzende der CSU.

Er hat sich stets gradlinig und ausdauernd für die Belange der Stadt Spalt und zum Wohl der Spalter Bürger eingesetzt.

Wir werden seinen Rat, aber auch seine Kritik vermissen.

**CSU-Ortsverband Spalt**

## BESTATTUNGEN GERALD LEEB

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

**Wir begleiten Sie.**

In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.

**91174 Spalt - Agricolastraße 2  
09175 / 9 08 689**

**91174 Spalt - Theilenberg  
09873 / 94 83 58**

**91785 Pleinfeld - Ginsterweg 2  
09144 / 84 34**

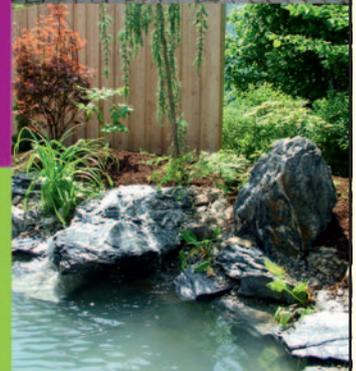
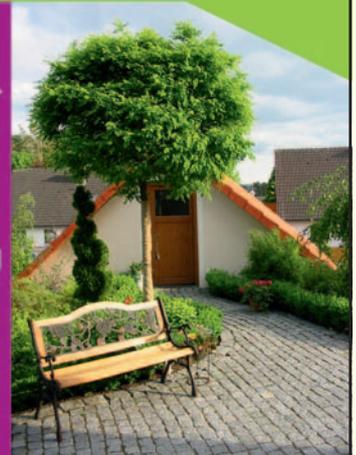
**91710 Gunzenhausen - Rathausstraße 8  
09831 / 80 999**



Gärten und Teiche mit  
Fantasie und Niveau gestaltet

### Alles aus einer Hand, von Ihrem Fachmann

- Pflanzen aus unserer eigenen Baumschule ✿ Bewässerungsanlagen für Rasen und Garten ✿ Gartenpflege und fachgerechter Rückschnitt ✿ Garten- und Schwimmteiche ✿ Wasserspiele, Bachläufe, Biotope ✿ Vorgärten und Gartenteilstücke ✿ Gartenwege und Gartenrenovierung ✿ Findlinge, Natursteinmauern, Gabionen, Hangbefestigungen ✿ Holzterrassen und Sonnensegel ✿ Rasenmähroboter ✿ Rasenansaat, Roll- und Fertigrasen ✿ Teichpflegeprodukte ✿ Dünger und Aktiverden



### Brigittas Garten-Design GmbH

Filiale: Höfstetten 3, 91174 Spalt  
 Telefon: 09873/131370  
 E-Mail: info@brigittas.de

**Hausmann**  
 BAD HEIZUNG SOLAR

Gönnen Sie sich  
**beste Wasserqualität!**  
 Wir beraten Sie gerne.



Spalt Gewerbepark 1 • Tel. 09175 - 90 69 6-0  
[www.hausmann-haustechnik.de](http://www.hausmann-haustechnik.de)

Selina,  
 unsere Azubine

**Mehr Überholspur.  
 Weniger Sackgasse.**

**Beginne deine Ausbildung  
 oder dein duales Studium  
 bei der Sparkasse  
 Mittelfranken-Süd.**

Werde Teil unseres Teams und  
 bewirb dich jetzt unter



[www.spkmfrs.de/ausbildung](http://www.spkmfrs.de/ausbildung)  
[www.spkmfrs.de/dualesstudium](http://www.spkmfrs.de/dualesstudium)

**Weil's um mehr als Geld geht**



Sparkasse  
 Mittelfranken-Süd